


Dialuna Maart 4 2013 - Edicion-7 Vol.192124 Sta.Cruz#110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50



## PVV boycot koninkrijks-overleg vanwege Wiels

# JESSELINE N. BERG CORONA COMO MISS BELLEZA AMERICANA 2013 NA EL SALVADOR




Diadomingo madruga a drenta e bon noticia cu e representante di Aruba, Jesseline N. Berg a keda corona como Miss Belleza Americana 2013 cual certamen a tuma lugar diasabra y a culmina ayera diadomingo madruga. E representante di Aruba a bay cu e titulo maximo. Ayera diadomingo cu vuelo di AA pa 9:25 e delegacion di Aruba a yega Aruba. Jesseline a ser bon ricibi pa e pueblo di Aruba na aeropuerto. Un pabien na Jesseline y na tur cu di un forma of otro a contribui cu Jesseline por a participa na e certamen internacional na El Salvador. Jessline tabata un digno representante di Aruba. Pabien Jesseline!

Poco poco mas noticia ta sali

## Varios cien mil florin envolvi den labamento di placa di politico di AVP

Varios transferencia bancario

Ni kico Mike de Meza haci, e realidad no por wordo troci:

## Instancianan internacional tabata tin elogio so pa e maneho financiero hiba pa Gabinete Oduber

## Homber Hulandes paranoid a gara mal yoga ariba spiel di cierto autonan



# Polis a detene hoben di 13 aña cu cuchiu

STA. CRUZ -- Diabierna 12.15, polisnan a mira pafor di e lugar di parkeer di school EPB un alumno cu un cuchiu tabata mustra e otro studiantenan. Mesora e studiante a keda deteni y a confisca e cuchiu. Tur dos a wordo entrega na Departamento di KZP. E alumno a resulta di ta J.P.D. di Santo Domingo di 13 aña.

# Personal di DOW cu problema cu habitante

STA. CRUZ -- E homber T. a bay warda di Polis na Shaba diabierna pa 12.30 y a pidi intermediacion pa un habitante di un cas na Paraguana. Segun e ta bisa polisnan, cu e ta un trahador cu ta controla pa DOW y a bay na e cas, como cu e ta trahando un garashi sin permit. El' a bay papia cu e doño, kende a rabia y a cuminsa insult'e. Polis a compaña T. na e cas, pero e habitante no tabata eynan. Polis a bis'e cu otro biaha si e tin cu bay, e ponenan na haltura pa nan bay cune.

# Habitantenan a mustra polisnan brommer horta para bao di palo di kwihi na Turibana

STA. CRUZ -- Habitantenan di un cas na Turibana, a yama polisnan diabierna 16.12 como cu nan a mira un brommer supuestamente horta bao di un palo di kwihi. Nan a mustra polisnan a brommer cu tabata bon tapa cu un deken. E brommer ta di marca Bajaj model xcd 125 color corra y sin number. Recherche a bin na e sitio pa coy vingerafdruk. A pone e brommer na warda di Polis na Santa Cruz pa investigacion.

# Muher di bida di remate na Centro Medico

STA. CRUZ -- Presencia di polis a wordo pidi diasabra pa 5.39, na Centro Medico pa un muher burachi fastioso. Na e sitio, polis a topa cu un muher di bar riba vloer y e guardia a ten'e, mirando cu e tabata hopi agresivo y a dal e homber cu algo riba su cabez. E muher tabata hole alcohol y polisnan a deten'e y cere pa su mes siguridad.

## E racha di mentira y manipulacion ta continua:

# Cuanto biaha mas MEP mester splica cu e deficit financiero laga atras na 2009 NO tabata 500 miyon florin?

SELECTED ECONOMIC INDICATORS (continued)

Fuente: Annual Statistical Digest 2011

| | 2009 | 2010 | 2011 |
|---|---|---|---|
| Financial deficit (-) | -163.1 | -188.7 | -332.5 |
| Financial deficit / GDP (%) | -3.6 | -4.4 | -6.9 |
| Outstanding government debt | 2,226.1 | 2,380.8 | 2,771.9 |
| Domestic | 1,149.6 | 1,261.7 | 1,597.5 |
| Foreign | 1,076.5 | 1,119.2 | 1,174.3 |
| Outstanding debt / GDP (%) | 49.7 | 55.2 | 57.8 |
| Foreign debt / GDP (%) | 24.0 | 25.9 | 24.5 |

STA. CRUZ -- Desde November 2009 Aruba conoce un Minister di Finanzas kende un biaha mas ta busca di tur manera di venena mente di pueblo treciendo mas mentira y manipulacion y p'asina trata di scapa tanto su peyeho politico como su maneho financiero desastroso cu el a hiba durante e ultimo 4 añanan. Y hustamente ta e minister aki Mike de Meza cu recientemente den Corte no tabata sa e diferencia entre 'assets' y 'income', pues ta demostra claramente cu e no ta comprende kico ta come y bebe riba tereno di finanzas publico. Sinembargo ta increibel con e minister aki ta manipula cu cifranan relaciona cu finanzas publico y – despues di ta sinta casi 4 aña riba stoel di minister – ta sigui trata di pusha den strot di pueblo cu e gobierno anterior di MEP a laga atras un deficit financiero di 500 miyon florin na 2009. Alavez den su declaracion na prensa e ta sigui insisti cu gobierno di MEP a laga e percentahe di deficit relata na GDP na 9.4%. Hecho ta cu no tin suficiente palabra pa describi tur e manipulacion y mentiranan ventila pa e minister aki. Ta p'esey partido MEP un biaha mas ta laga publica e tabel di Banco Central cu ta aparece den nan Annual Statistical Digest 2011 den cual un y tur por mira cuanto e deficit financiero cu Gabinete Oduber a laga atras na 2009, cual ta 163.1 miyon florin. Pues ta di unda Minister Mike de Meza a saca e cifra mentiroso di 500 miyon florin, ta su persona so lo por splica esaki.

Percentahe di deficit/ GDP: Tambe den e tabel nos ta mira cu e percentahe di deficit relata na e GDP tabata 3.6% na 2009 y NO e cifra mentiroso di 9.4% inventa pa Mike de Meza. Pa loke ta e otro cifranan di añanan 2010 y 2011, esta durante Gabinete Mike Eman, tur hende cu sano huicio mes por interpreta esakinan y comproba pa nan mes den ki desaster financiero e gobierno di AVP a hinca nos pais aden den e ultimo 3 añanan. Tur e cifranan aki ta saca for di relatonan oficial di Banco Central y si un Minister di Finanzas no ta confia e cifranan aki, anto esaki ta atacha su credibilidad como minister seriamente. Pa un Minister di Finanzas – cu supuestamente mester por lesa un tabel financiero profesionalmente – ta declara tanto barbaridad y mentira asina, esaki ta algo cu no ta crea un relacion di confianza entre minister, institutonan, departamentonan di gobierno y comunidad. Un minister di Finanzas mester duna semper e cifranan corecto, sin importa cu e cifranan ta haci dolor of un tiki so. Hecho ta cu Mike de Meza mester madura como minister y den su declaracionnan mester stop di referi cada vez na e gobierno anterior. Ta su persona tin casi 4 aña ta masacrando e cartera di pueblo, ya cu MEP durante e ultimo 4 añanan no a toca parti na e fiesta y derochamento di placa di pueblo. Cu Mike de Meza ta lagando e cartera di pueblo tur sangra, esaki e mester atribui na su propio maneho hiba riba tereno di finanzas publico. Aruba no ta nada bon sirbi cu un minister mentiroso asina.

### Poco poco mas noticia ta sali

# Varios cien mil florin envolvi den labamento di placa di politico di AVP

### Varios transferencia bancario

STA. CRUZ -- E asunto di labamento di placa den partido AVP tin henter comunidad den shock y babuca! Hopi ta esnan cu nunca por a kere cu sea directo of indirectamente AVP ta envolvi den labamento di placa di droga. Nos a bin comprende cu ta trata aki di varios cientos di miles di florin. Varios transferencia bancario tabata drenta cuenta di politico di AVP unda esaki tabata saca e placa aki bek y hink'e den algo cu tin di haber na Bakval. Nos redaccion poco poco ta hayando mas informacion. Hecho ta cu garantiza tin un onderzoek andando. Hopi ta esnan cu aparentemente a core bisa cu 'mi no tabata sa'. Pero, como politico bo ta supose di sa mihor. Desde cu e noticia a sali na cla, ningun dia AVP a defende su mes, mucho menos a pidi rectificacion. Pues 'wie zwijgt, stemt toe'! Esey ta aplicabel pa nos awor!

# Cruz Corra a yuda pareha riba caya sin lugar di drumi

**STA. CRUZ -- Pa algun dia caba tin un pareha ta drumiendo riba caya unda nan a keda cori for di un cas den J.G. Emanstraat dilanti di Plaza Alameda. Departamento di Asuntonan Social tambe a presenta na e caso aki y waak e situacion cu e personanan aki no por sigui biba riba caya y a busca un solucion di yama Cruz Corra Aruba pa asina asisti y busca e pañanan di e pareha pero doño di cas no tabata kier a laga niun hende drenta pa saca nada. Polis a presenta di biaha na e cas y di biaha e doño a laga saca e pañanan. Awor e pareha aki no ta riba caya mas y lo tin un dak pa drumi algun dia na e shelter di Cruz Corra na Dakota.**

# Baby di un aña hibá cu urgencia hospital, despues di a bebe gasoline

**STA. CRUZ -- Diasabra un rato prome cu 3'or di atardi, un mama a bati alarma pa su baby di apenas 1 aña cu a bebe gasolin. Mesora ambulance a bay na e cas, situa den Kamerling Onnestraat. Cu urgencia ambulance a hiba e baby hospital. E mama a compaña su baby den ambulance. Na yegada na hospital a hiba babay Poli pa dokter trat'e. Con hopi gasoline e baby a bebe, no ta conoci.**

# Aruba por Mihor – Un aña despues!

### Skirbi pa Clyde Harms









**Un aña pasa mi a skirbi un articulo pa mustra cu e obligacion legal di cumpra un plachi di number di auto tur aña no tin sentido y mi a lamenta e trahinnan cu e automobilista mester pasa aden pa haya e plachinan. Mi a caba mi articulo bisando cu Aruba por mihor. Den curso di e aña aki, e sr. Rudy Lampe tambe a lanta su voz criticando e rekisito innecesario y asina costoso. Awe, un aña despues mi a bolbe na e lugar cu mi saca e potret adhunto. E aña aki e camind'i cruz no a bira mas facil. Dia mi a bay paga e belasting mi a hay'e sala di espera completamente yen sin un stoel bashi caminda mi por a sinta. E señora para banda di mi a bisami cu e persona cu ta na bentana 2 a warda casi un ora y mey prome cu su number a sali. Pa ora cu mi number a sali, ami a warda exactamente un ora y 35 minuut. Na e lugar caminda nan ta entrega plachi, e rey tabata masha largo y mi no tabatin ni e forza ni e boluntad pa para den rey atrobe. E siguiente mainta mi a bay tempran, pero atrobe mi a haya un rey largo di hende hopi mal- contento. Uno cu a lesa mi articulo aña pasa a comenta cu nos gobierno aparentemente no a paga atencion. Mi a dicidi di spera te luna di Maart pa mi busca mi plachinan. Lugar di a mehora, e aña aki e situacion ta mas caotico cu aña pasa. Atrobe e rey di hende ta largo. Pa colmo, e caminda cu ta sigui den direccion di AZV y Dakota ta cera y autonan mester maniobra cu hopi cuidao pa bay bek sin dal e autonan cu tabata para mey mey y cant'i caminda. E aña aki, e tent pa e hendenan haya un poco sombra prome cu nan yega na beurt pa drenta den e oficina, no ta instala. Tin un otro ta sin balor pasobra e ta instala te patras di caminda e hendenan ta para den rij. Mira cuanto tempo nos comunidad ta gasta djis pa paga e belasting: Usando cifranan conservativo, si 20 mil hende mester a para 1 ora y mey pa paga pa cincuenta mil plachi, nos ta papia di casi 4 mil dia di trabao di ocho ora! Dobbel esey pa e tempo perdi pa busca e plachinan y bo tambe lo sclama, "Esaki no por!" Aña pasa mi a skirbi cu Aruba por mihor, pero e aña aki Aruba ta haci pior. Mi ta spera cu autoridadnan paga atencion y haci "un bon trabao" cu e problematica di plachi di number pa auto. Si bo tin comentario, manda nan pa mi na clydeharms@yahoo.com of manda nan pa bo parlamentario favorito.**

**Ni kico Mike de Meza haci, e realidad no por wordo troci:**

# Instancianan internacional tabata tin elogio so pa e maneho financiero hiba pa Gabinete Oduber

STA. CRUZ -- Porfin despues di 6 luna Minister di Finanzas Mike de Meza a declara diabierna ultimo cu aparentemente e presupuesto 2013 di pais Aruba ta cla y den cual ta indica cu supuestamente lo bay tin un deficit financiero di 'solamente' 223 miyon florin. Cu e cifra aki ta uno realistico, esaki lo mester ser demostra ainda ora cu e presupuesto ser presenta na Raad van Advies. Nos tur por corda ainda con tur e presupuestonan (2010, 2011 y 2012) cu Gabinete Mike Eman a yega di presenta, tur e presupuestonan aki a ser cataloga door di Raad van Advies como presupuestonan irealistico, pues no confiabel. Ta p'esey laga nos spera cu den e presupuesto 2013 e gobierno actual na un forma astuto no incorpora entradanan cu gobierno supuestamente lo bay ricibi for di refineria Valero, for di exploracion di gas y petroleo, Urirama, green energy y tambe extra entrada debi na menos interes cu mester paga pa tur e debenan di Aruba y cu Hulanda supuestamente lo para garantia pa esakinan. Alavez ta di spera cu nan lo a hinca den e presupuesto 2013 e suma di 50 miyon florin pa aña cu gobierno a acorda cu APFA y esaki durante e proximo 15 añanan.

Medidanan drastico na caminda: Remarcabel ta cu ora e Minister di Finanzas Mike de Meza a presenta e presupuesto 2013, den su declaracion e ta keda referi constantemente na e gobierno anterior di MEP, haciendo como sifuera cu ta MEP ta den gobierno durante e ultimo 3 aña y mey aki. Cu e situacion cu Gabinete Mike Eman a hinca nos pais aden ta rekeri na tuma medidanan drastico por wordo comproba na momento cu Minister di Asunto di Reino Liesbeth Spies a declara na Oktober 2012 den Tweede Kamer cu dentro di poco Gobierno di Aruba lo mester bay introduci medidanan financiero severo pa salba e situacion financiero di nos pais y cu e medidanan aki lo ser sinti pa henter poblacion Arubano ('Aruba staat op de vooravond van ingrijpende hervormingen die gevoeld zullen worden door de bevolking'). Cu e declaracion aki Gobierno Hulandes den un forma cla y raspa a duna Mike de Meza un 'brevet van onvermogen' pa loke ta su maneho hiba riba tereno di finanzas publico.

Elogionan pa Gabinete Oduber: Hecho ta cu Gobierno di MEP a laga un situacion financiero manehabel y sano atras na 2009 y esaki por wordo comproba pa tur e elogionan cu Gabinete Oduber a ricibi desde 2005 te cu na final di su gobernacion na 2009. Elogionan di IMF, Fitch y Standard & Poor's ta papia pa nan mes y tur e elogionan aki a bin despues cu partido MEP a rescata nos pais na 2001 for di e debacle financiero cu Gabinete Henny Eman a hinca nos pais aden, pues e mesun situacion cu awor ta valido pa Gabinete Mike Eman. Sinembargo e elogio mas contudente pa Gabinete Oduber a bin for di Secretario di Estado Hulandes Ank Bijleveld-Schouten kende den un carta na 2007 a declara cu "Over het rapport over de financiële situatie van het land Aruba kan ik U het volgende melden: Cijfermatig gezien valt de situatie bij de overheidsfinanciën mee. Het financieringstekort was de afgelopen jaren (afgezien van een enkele negatieve uitschieter) niet buitensporig hoog en ook de staatschuld, die rond de 45% BBP ligt, is lager dan die van veel EU Lidstaten". Mas leu Ank Bijleveld a declara cu "Het rapport is ook ter kennisneming voorgelegd aan de Rijksministerraad en oogstte daar lof, ook van mij". Pueblo por imagina su mes con un mandatario Hulandes por duna un elogio asina grandi pa un gobierno, anto hustamente un gobierno di MEP? Ta p'esey tur e wega infantil cu Mike de Meza ta hunga ultimamente pa tira tur culpa riba MEP pa cu e situacion financiero penibel di nos pais mester wordo desbarata completamente y aki MEP ta trece pruebanan palpable con otronan den exterior a duna elogio y mas elogio na un gobierno responsabel manera MEP.

## Elogionan Internacional pa Gabinete Oduber

**1. Rapport di I.M.F. di 27 mei 2005**
"Economisch succes; relatief hoog welvaartsniveau; herstel afgelopen twee jaar; goed macroeconomisch beleid".

**2. Rapport di Fitch di 30 augustus 2007**
"Country Ceiling at 'A-'; Rating Outlook Stable; well-functioning legal system; rule of law; legally protected rights; continued political and social stability".

**3. Reaccion di Secretario di Estado Ank Bijleveld –Schouten na oktober 2007**
"Overheidsfinanciën valt mee; financieringstekort niet buitensporig hoog; staatschuld is lager dan die van veel EU Lidstaten; rapport oogstte lof, ook van mij".

**4. Conclusion di IMF di 4 december 2007**
"Near-term outlook mostly favorable; Real GDP projected to expand by about 2 percent in 2007 and 2008; tourism sector making a strong comeback; robust investment; a key engine of growth"

**5. Rapport di Standard & Poor's di 29 mei 2008**
"Sovereign credit ratings are 'A-'; outlook is Stable; prosperous economy; high level of social development; per capita GDP exceeded $25,000 in 2007, compared with around $17,000 in 1997; nearly full literacy; high level of social welfare; a resilient tourism sector; record of stable democracy; rule of law".

**6. Rapport di Fitch di 14 okt. 2008**
"IDRs at 'BBB'; Country Ceiling at 'A-'; Rating Outlook is Stable; relatively high per capita income of over $20,000, which is well above the 'BBB' median of $6,761; market-friendly institutional environment; well-functioning legal system; rule of law; legally protected rights; continued political and social stability"

**7.Rapport di Standard & Poor's di 20 april 2009**: Credit Rating 'A-'; Rating Outlook 'Stable'; prosperous economy and high level of social development; a resilient tourism sector; record of stable democracy and the rule of law.

### Significacion berdadero di

# HAPPY GREEN 2013!!



STA. CRUZ -- AVP desde siman pasa ta pasando den temponan sumamente dificil despues cu nan a tuma un decision pa exigi Lainda Westerhoff pa entrega su asiento y bandona filanan berde dimes di AVP. A orquestra un novela tras di esaki cu ta pa motibo di salud. Na cara di Mike Eman y Baba Herde esaki sinembargo tabata claro cu nan ta scondiendo algo. Lainda a caba di lanza su campaña promer cu carnival. Awemainta di Toko Winklaar unda Toko Y Speed Andrade ta skirbi a saca un articulo cu ta contradeci nan politiconan stima di AVP por completo. Segun Toko y Speed kendenan ta amo di Mike Eman cu aparentemente Lainda tabata ricibiendo sumanan astronomico riba su cuentanan bancario. Un placa procedente di Corsou di un amante cu ta bao di investigacion pa labamento di placa. Dicon Mike Eman a haya sa? Ministerio Publico a fluister esaki den su orea? Unda ministerio publico ta awe? Dicon no tin tanto fanfaria manera nan a haci cu Lotto? Unda e Donkey Tromp ta awe? Tur ta den chock? Na Hulandes nan ta yama un hende asina un 'klokkenluider'. Ministerio Publico a basha abao cerca Mike? Banco a fuister algo na Mike Eman? Wel, na Papiamento crioyo nan ta bisa cu papa Dios ta bisti pyjama pero e no ta drumi. Or abo punta dede riba un hende fabricando storianan sin base 4, otro dede lo wordo punta den bo direccion cu berdadnan cu bo lo mester traga awe. Spera cu pronto e berdad tras di esaki lo sali na cla. E Sticker di bon trabao ta pas pa Lainda y AVP. Sigui laba pa partido por strika!!!!! Happy Green!!!!Un berguenza actual pa Aruba!!!.

# Homber maltratá kier duna keho

STA. CRUZ -- Centra ta manda polis di Playa, diabierna pa 20.48 na haltura di e parada di bus den Wilheminastraat unda un hoben a wordo maltrata. Eynan polis a papia cu e homber N.S. naci na Aruba di 32 aña, kende a bisa polis cu el'a wordo maltrata pa un homber desconoci. Segun e ta declara, un homber desconoci a bin reclam'e cu e ta molestia su primo chikito. El'a bisa e homber cu e no sa di kico e ta papiando. E homber desconoci a ranca su orea y a dale cu mokete den su boca. El' a bisa polis cu el'a pusha e homber y despues a core bay busca ayudo den C-Jam. El'a duna keho di maltrato comun. Un rato despues, polisnan a mira un homber cu ta cuadra cu descripcion cu N.S. a duna nan. Ta trata di e homber R.L. naci na Aruba di 20 aña. El'a bisa cu el'a bay papia cu N.S. pasobra e ta molestia su ruman homber di 7 aña. El'a bisa cu N.S. a push'e, pesey el'a ranca su orea.

---

# Turista a manda advertencia pa tene cuenta cu homber banda di hotel

STA. CRUZ -- Polisnan di Strand, diasabra 13.30, durante patruya, ta wordo acerca pa un muher, kende ta dunanan di conoce di algo cu ta pasando banda di e hotelnan. El'a bisa polis cu tin un mucha homber di habla Spaño riba un bicicleta ta cana papia bunita cu hende y si bo no paga tino, e ta bay cu bo pertenencianan. El' duna polisnan descripcion di e homber.

### Francis Jacobs di MEP:

# Pueblo di Noord ta sinti cu nan a wordo manipula y engaña durante ultimo eleccion

## Pa e eleccion venidero no ta cumpra nan mas cu rosa, flanel, petchi of bril; "otro gay lo canta"

STA. CRUZ -- Segun Francis Jacobs di partido MEP, pueblo di Aruba y di Noord en particular ta completamente convenci cu nan a wordo manipula y engaña cu mentiranan door di politiconan di AVP durante ultimo eleccion. E aña aki cu ta aña di eleccion por observa caba cu politiconan di AVP a cuminsa cu e mesun strategia di kere cu e aña aki nan por bolbe manipula y engaña e pueblo di Noord. Wel segun pueblo di Noord, e aña aki ta otro gay lo canta pa motibo cu durante ultimo eleccion e politiconan di AVP a trece mentiranan, e.o. cu nan lo elimina BBO, cu nan lo baha prijs di coriente y prijs di awa, cu nan lo baha prijs di gasoline cu nan lo drecha poder di compra bahando prijsnan di comestibel di prome nesecidad y mucho mas. Y te dia di awe nan no a cumpli



cu ningun promesa, ya cu nan promesanan tabata simplemente manipulacion di mentiranan pa gana eleccion. E aña aki cu ta aña di eleccion partido AVP cu sed pa keda den gobierno 4 aña mas ya a cuminsa cu nan manipulacionnan. Wel, pueblo di Noord no ta hendenan bobo y sa bon kico e candidatonan di AVP ta haciendo y manera ta ser bisa door di e ciudadanonan di Noord: "e aña aki ta otro gay lo bay canta". E intencion di bin cu hulpbestuurskantoor den e districtonan ta otro wega politico, scuchando e politiconan di AVP ta menciona cu den e edificio multifuncional aki lo bin un biblioteca y cu esaki ta yuda pa trece lesamento di buki mas cerca di nos hubentud mientras cu ningun momento ningun politico di AVP specialmente Paul, Juan David y ni Vissser cu a parti rosa, flanel, petchi, bril, bebida y mucho mas ultimo eleccion no a para tras di e proyecto di e HAVO/VWO school na Noord. Con boso kier concientiza nos hubentud pa trece biblioteca y lesamento mas cerca, mientras boso a laga kita e proyecto di un school di asina importancia den Noord pa hinca e placa den un tram cu no bale la pena pa Aruba. E unico proyecto cu AVP a trece pa Noord durante 4 aña di gobernacion ta e proyecto di Urirama cu lo kita e buniteza di nos naturaleza, lo stroba nos trankilidad, lo stroba nos siguidornan di Dios nan fe den ora di nan meditacion cu nos Señor na nos Kapel di Alto Vista y riba dje segun WEB e proyecto aki lo no yuda den ningun forma pa baha prijs di coriente. Pueblo di Noord e aña aki no kier pa ningun politico di AVP trece rosa, flanel, petchi, bril y bebida mas pa nan, pero nan kier mira e school cu MEP a laga presupuesta cla pa wordo construi bin den pueblo di Noord pa nos hobennan. Segun Francis Jacobs: "Mi lo sigui publica preocupacionnan padilanti di mi pueblo di Noord y mi lo sigui defende e pueblo di Noord cu ta mi pueblo!"

# Brake di Truck ta faya na Savaneta y dal tras di Van








STA. CRUZ -- Diabierna merdia pa mas o menos 3'or di atardi un boksmento den cadena a sosode na Savaneta. E brake di e truck a faya un poco pabao di e Consultorio di Dentista Hernandez. Na su turno el'a dal e van su dilanti y a destrui e parti patras por completo. Na e Van su turno, esaki a bay dilanti y touch un otro auto. Esaki no a haya mucho cos y a continua su caminda.

# PVV boycot koninkrijksoverleg vanwege Wiels



De PVV doet niet mee aan het Interparlementair Koninkrijksoverleg (IPKO) volgende week, omdat de Curaçaose tussenpremier Helmin Wiels daarbij aanwezig zal zijn. Dat maakte de partij zondag bekend.

De partij is boos omdat Wiels vorig jaar hardop zou hebben gezegd dat hij lijkenzakken voorziet voor de Makamba's (Nederlanders). Het kabinet zag geen reden om Wiels buiten het overleg te houden. PVV-Kamerlid Sietse Fritsma weigert echter aan tafel te zitten met „een man die Nederlanders kennelijk dood wil hebben. Wiels heeft het Nederlandse volk zwaar bedreigd met zijn racistische en gruwelijke oproep tot geweld." Komende dinsdag tot en met vrijdag overleggen de parlementen van Nederland, Curaçao, Aruba en Sint Maarten met elkaar in Den Haag. Fritsma: "Dat Wiels nu als delegatielid van Curaçao in het land van de Makamba's zoete broodjes komt bakken, maakt van het IPKO een schertsvertoning waar geen enkele Nederlander aan mee zou moeten doen." Ook Peter van Dijk, PVV-woordvoerder Koninkrijksrelaties in de Eerste Kamer, boycot het overleg. Het overleg vindt in principe twee keer per jaar plaats: het is niet duidelijk of de PVV de volgende editie ook gaat boycotten.

# Homber a drenta burachi den Wendy's y causa molester na clientenan

STA. CRUZ -- Presencia di polis a wordo pidi diabierna pa 12.55 na Wendy's Palm Beach unda tabata tin un homber burachi sinta ta drumi na un mesa y tabata haci fastioso. Banda di dje, e tabata tin un botter di rum. Polis a lanta e homber cu a resulta di ta A.R.G. naci na Aruba di 52 aña. E supervisor a bisa polis cu el'a molestia e clientenan. Dos biaha polisnan a bis'e pa e sali pafor, pero e no ta mustra comprension. Polisnan a sak'e pafor y a entregu'e na e otro patruya cu a yega na e sitio y nan a cer'e pa buracheria.

LET YOUR PAST MAKE YOU INTO A BETTER PERSON NOT A BITTER ONE

*In letting go you are freeing yourself from pain*

i don't live my life to please anyone. i don't care what anyone thinks. if you don't like me, don't talk to me PROBLEM SOLVED :)



# TA BENDE CAS BUNITA DEN CENTRO DI ORANJESTAD PA PRIJS REDUCI.







Market Value Awg: 1.2 million. Awor awg 775.000.= situa den Erasmus Straat # 5
Terreno eigendom 1930M². Construi 600M² incluyiendo cuarto di sirvienta.
Ideal pa vivienda, Praktijk di abogado, Praktijk di Dokter,Restaurant,Cas di anciano etc.
Ofertas ta welcome. Pa mas información jama na 584-5566 of 592-2155.













# 64 procent Nederlanders wil EU-referendum

**RIJSWIJK - 64 procent van de Nederlandse bevolking wil een referendum over hoeveel meer de Europese Unie mag beslissen voor ons land. Dat bleek zondag uit een onderzoek van Maurice de Hond in opdracht van urgerforum EU.**

q1::Vindt u dat er een referendum in Nederland moet gehouden worden als er plannen zijn om nieuwe bevoegdheden aan de EU over te dragen?

| | | Stemgedrag Tweede Kamer 2012 | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| verticaal gepercenteerd naar | Allen | PVV | VVD | CDA | D66 | PvdA | SP | 50PLUS* |
| Ja | 64% | 99% | 64% | 42% | 31% | 60% | 85% | 82% |
| Nee | 33% | 0% | 34% | 57% | 66% | 36% | 7% | 10% |
| Weet niet/geen antwoord | 3% | 1% | 2% | 0% | 3% | 4% | 9% | 8% |
| Totaal | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% | 100% |

Bijna alle ondervraagde kiezers van de eurosceptische PVV (99 procent) en SP (85 procent) waren positief over het referendumvoorstel. Opvallend genoeg willen ook veel kiezers van de VVD (64 procent) en 50PLUS (82 procent) graag zo'n referendum. Een kleine meerderheid (57 procent) van de 2000 ondervraagden wil bovendien dat een EU-referendum bindend is, zodat de politiek verplicht is zich aan te sluiten bij de mening van het volk. Dat willen vooral veel 50PLUS-stemmers (89 procent), PVV-stemmers (88 procent) en SP-stemmers (79 procent), maar ook de meerderheid van de VVD-stemmers (57 procent) en PvdA-achterban (52 procent). Van de D66-aanhang wil slechts 31 procent een volksraadpleging. Ruim 2 op de 3 stemmers van die partij heeft daarbij het liefst een raadgevend referendum, dat politici - in tegenstelling tot een bindend referendum - naast zich neer kunnen leggen. „Dat is uiterst merkwaardig als je je bedenkt dat D66 ooit is opgericht om referenda in Nederland mogelijk te maken", constateert Alexander Sassen van Esloo, medeoprichter van Burgerforum EU. Die organisatie is een handtekeningenactie gestart om zo'n EU-referendum werkelijkheid te laten worden.



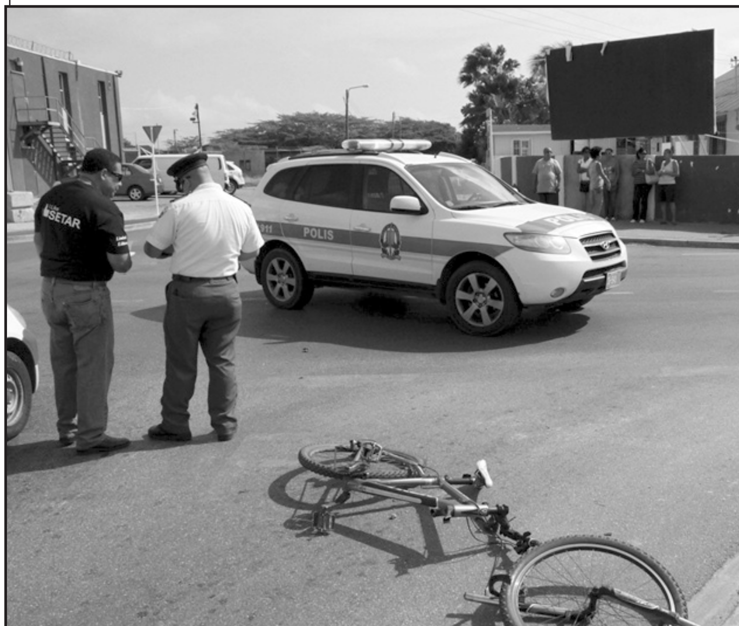
# Aruba cu cuatro miembro di personal nobo pa Ambulance





STA. CRUZ -- 1 di Maart 2013 a drenta e servicio oficialmente di IMSAN pa e departamento di Ambulance cuatro miembro di personal nobo. Nan di biaha lo cuminsa subi caya pa brinda asistencia na e comunidad. Diabierna mainta e cuatro miembronan nobo aki a keda presenta cerca director di IMSAN Dr. Rajnherc. E cuatro miembronan di personal nobo a cana full e edificio di IMSAN y a conoce nan otro coleganan di Ambulance y tambe e personal di Centro Medico. E mesun dia nan a bay cera conoci cu personal di Eerste Hulp di e parti di emergencia. Dialuna lo cuminsa cu un opleiding di 9 luna di parti di Academie voor Ambulancezorg di Hulanda y esaki lo bay ta pa e chauffeurnan di Ambulance existente y tambe esnan nobo cu a drenta lo cuminsa di biaha cu e opleiding. E opleiding aki ta e parti Medico specialmente mundo di Ambulance cual ta e prome den Caribe di un nivel basta halto.

# Bicicleta a kibra den dos despues cu auto a dal' e







STA. CRUZ -- Diabierna mainta a sosode un accidente na altura di ex- Kooyman na Dakota. E ciclista no a pone tino y a sali dilanti un auto. Door di e impacto, e auto a dal e bicicleta y kibr'e den dos. Door di e impacto e ciclista a haya un kap na su boca. Aparentemente el'a perde un djente tambe. Ambulance a ser pidi pa check e persona na e sitio. E Glanza a haya algun rasca na e bumper y e chauffeur a haya susto di su bida.

Atencion doñonan di cacho y pushi!

# Animal Rights Aruba ta introduci un campaña nobo di Sterilizacion




STA. CRUZ -- Animal Rights Aruba awor ta ofrece servicionan di sterilizacion cu discuentonan hopi grandi, na tur tres clinica di veterinario riba e isla, pa asina doñonan di cacho y pushi por scoge entre Contreras Veterinary Services, na Shaba y Savaneta, VKA na Noord, Wayaka y San Nicolas, of Animal Care Clinic, na Paradera. Doñonan di cacho y pushi ta wordo encurasha fuertemente pa probecha di e oferta aki, unda cu Animal Right Aruba ta subsidia e procedura door di paga e veterinarionan parcialmente pa e operacion. Doñonan di cacho y pushi e ora ey ta participa cu un contribucion sumamente responsabel. E prijsnan pa servicionan di sterilizacion por varia un tiki entre e clinicanan, pero e siguiente ta un guia di Animal Right Aruba: Pa un cacho masculino, contribucion di doño ta Awg 50, pa un cacho femenino, contribucion di doño ta



Awg 100, y pa pushinan, doñonan ta contribui entre Awg 20 pa Awg 30. Un vocero di Animal Rights Aruba a declara cu awor tur hende tin suficiente fondo pa por laga steriliza nan bestianan di cas, mehorando e bienestar di bestia riba e isla, y reduciendo e cantidad di puppy y cacho indesea riba caya. Contreras Veterinary Services NV, Shaba 2, Tel.: 297-587-0917 / 297-587-4467, Savaneta 117 Lokaal 2, 297-584-0918. www.convetaruba.com, convet@setarnet.awAnimal Care Clinic, Paradera 177 A, Tel.: 297-582-8382, www.acc-aruba.com, info@acc-aruba.com Veterinaire Kliniek & Pension, Wayaca 128 O'Stad, tambe cu clinicanan na Noord & San Nicolas, Tel.: 297-582-1720, www.arubavets.com, info@arubavets.com / vkw@setarnet.aw.

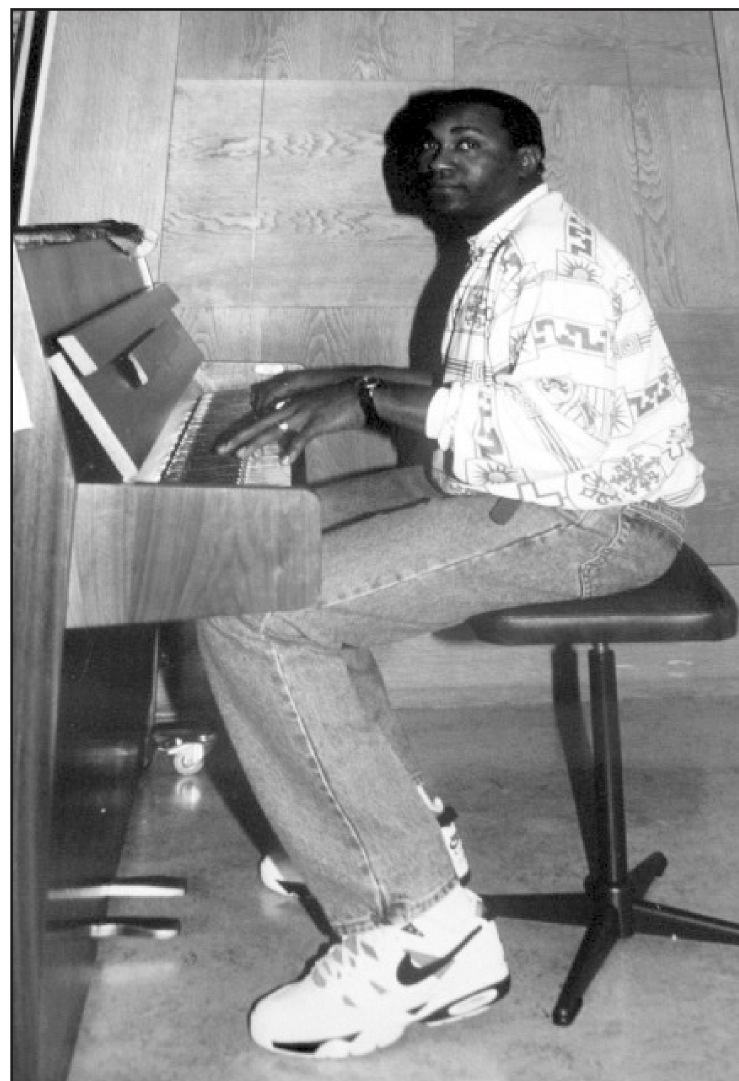
Remitido

# E disco di Choller Fliet ta pega den antaño y ta lubida su propio pasado

Señor redactor na promer lugar danki pa e espacio. No ta custumber pa reacciona riba hende pero tin biaha bo mester por recorda pueblo ta ki tipo di hende ta esnan cu ta yama radio critica y abusa verbalmente di hende drechi tur dia. Hopi di nan ta wordo instrui y paga pa haci esaki y ta ricibi kaarchi di telefoon gratis semanalmente. Otro ta gana salarionan astronomico entre 8 y 15 mil pa luna y e unico aporte pa e placa aki ta yama radio 3 vez pa dia for di bestuurskantoor y defende gobierno den bon y den malo. Choller Fliet sinembargo tambe ta un cu a contagia cu e virus “Baca ta basha” di desacredita hende na un manera baho y vies y na final semper kier usa un frase busca un cabuya y maleta y baha na awa. Ora bo scucha con e choller aki ta papia y ora a busca pa sa ken e ta, a resulta di ta enrealidad un choller. Antes tabata kere esey ta un nomber di cariño pero a resulta ta un drogadito y choller bao di faam “Garcia” ta esun cu ta insulta hende drechi tur dia. Solamente pa recorda e adicto aki cu a lastra den caya añanan largo hortando hopi hende y te hasta su propio famianan pa satisface su adiccion. Choller Fliet despues kier a purba recupera y a haya un job pa parti flyer di Colombia Esmerald banda di waf. Algo sigur di aplaudi ora un choller kier cuminsa traha pa su pan. Choller fliet despues a bolbe bira sinberguenza pasobra e tabata coy trabao di taxi y a cuminsa tour cu turistanan na un forma ilegal. Mas aun treciendo Aruba su bon nomber den peliger pasobra e pober turistanan tabata kere ta cu hende drechinan ta tur y no tabata sa e peliger cu nan tabata expone nan mes aden. Dios sa cuanto turista lo el’a horta tambe pa cu su adiccion. Awor na un edad di 62 aña unda un hende drechi lo ta cuminsa goza di su pensioen, e cabayero choller moderno aki a solicita pa un trabao y aparentemente a cura di su adiccion y Otmar a dune un trabao na Tourist Information Desk y pues tin contactonan directo cu turistanan. Mi no tin nada contra pa un persona cu rehabilita por traha pa su pida pan. Spera cu Otmar laga monitor e si pa e no horta turista ni tampoco tira tour ilegal. Tambe ta bon pa controla su vocabulario di choller na radio of lague pasa algun curso aunke na e edad aki pa por sirbi su pais na algo. Den su actuacionnan na radio ta pone hende pensa cu kizas ainda e meneer aki ta riba su tripnan di piedra. Choller fliet nos a logra ricibi algun potret aunke hopi bieu pero tempo bo ta trip y choll pisa. Nos lo pidi redactor pa e proximo biaha permiti nos expone esaki. Spera cu TUR media por coopera cu nos. A yega tempo pa bo cuminsa drecha di berdad. Exito den bo carera y ohala cu desde awe Bo cuminsa traha honradamente y laga politica pa politico.

“Duna arte un lugar digno den bo bida.”

# Concurso Exposicion Waldy Simson Den De Hal



STA. CRUZ -- Caribbean festival for the arts, Carifesta, ta un evento riba tereno di arte na cual pais- y islanan Caribense ta participa. Cada dos aña Carifesta ta tuma lugar na un otro caminda den Caribe. E edicion di e aña aki lo tuma lugar na Surinam. Surinam a proclama henter e aña aki como aña di Carifesta. Diferente artista renombra di origin Surnameo lo duna presentacionan den e aña aki te ora lo tin apertura di Carifesta cu ta bay tuma lugar di 16 te cu 23 di Augustus venidero. Tambe e artista polifacetico Waldy Simson a wordo invita door di Surinam pa duna un solo exposicion den aña di Carifesta. E exposicion Simson lo duna di 28 di Juli te cu 4 di Augustus venidero den sala di exposicion De Hal, cu ta situa na Grote Combeweg 45 na Paramaribo, e capital di Surinam. Riba e exposicion, Waldy Simson Den De Hal, Simson lo expone, entre otro, pinturanan, obranan di Tiffany, di ceramica, di papel y obranan di glas riba cual el’a graba. Tambe lo tin material rond e encuentro cu Waldy Simson tabatin cu Nelson Mandela y riba e apertura di e exposicion musica y poesia, cu a wordo skirbi dor di Simson, lo wordo canta y declama.

Contesta e cuarter preguntanan aki bao y haya chens di gana diferente premio, bao di cual obranan artistico cu a wordo traha door di Waldy Simson!

1. Con yama e festival na cual pronto Waldy Simson lo participa? 2. Den cual pais lo tin e festival? 3. Con e number di e exposicion lo ta cual Waldy Simson lo duna anto? 4. Cual lo ta e periodo den cual Waldy Simson lo duna e exposicion?

Contestanan riba e preguntanan por wordo manda, te cu 15 di Maart venidero, via waldysimson@hotmail.com. Menciona tambe bo nomber, adres y number di cel y o telefon. Waldy Simson lo tuma contact cu e ganadornan di premionan despues di 15 di Maart venidero. Pa mas informacion tocante e artista Waldy Simson por, entre otro, bishita su facebook page y waak su presentacionnan The creation and unveiling of 50 y Hope riba YouTube.

# Turista no a aprecia pregunta di homber

STA. CRUZ -- Presencia di polis a wordo pidi diasabra 12.50 na un hotel pa un caso fastioso. Segun e informacion, na prome instante lo ta trata di un kiebro den auto, pero despues a resulta cu no ta e caso. Polis a topa cu e turista D.K. naci na Estados Unidos di 61 aña, kende a bisa polis cu e tabata cana su cu yiu chikito riba strand ora cu un homber desconoci a bin papia cun’e y a puntre si e kier dune su yiu. E turista a contesta negativamente y e homber a cana drenta auto y bay. Descripcion di number di auto y a homber ta conoci na Polis. E caso tin atencion di polis.

# Homber Hulandes paranoid a gara mal yoga ariba spiel di cierto autonan







STA. CRUZ -- Diasabra madurga na momento cu algun empleado di Riu Hotel a caba di traha, nan a mira un homber kibrando spielnan di algun auto. Mesora nan a avisa Polis. Algun colega a core bay tras di e homber. Pero esaki a core drenta e matanan dilanti e hotel y keda scondi eyden. Polisnan di Noord a keda busca y despues di algun minuut bingo.! Aparentemente e homber aki un Hulandes lo a gara mal trip ariba e spielnan di cierto autonan. E no tabata mustra burachi, pero mas bao influenciadi un of otro substancia cu lo a pon'e ta halucina y gara yoga ariba spielnan.

Den tempo record

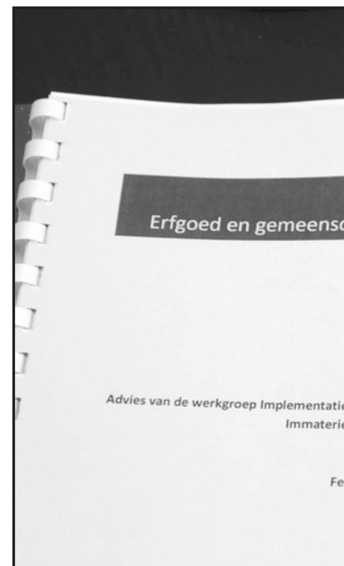
# Comision Herencia Cultural Inmaterial a entrega rapport









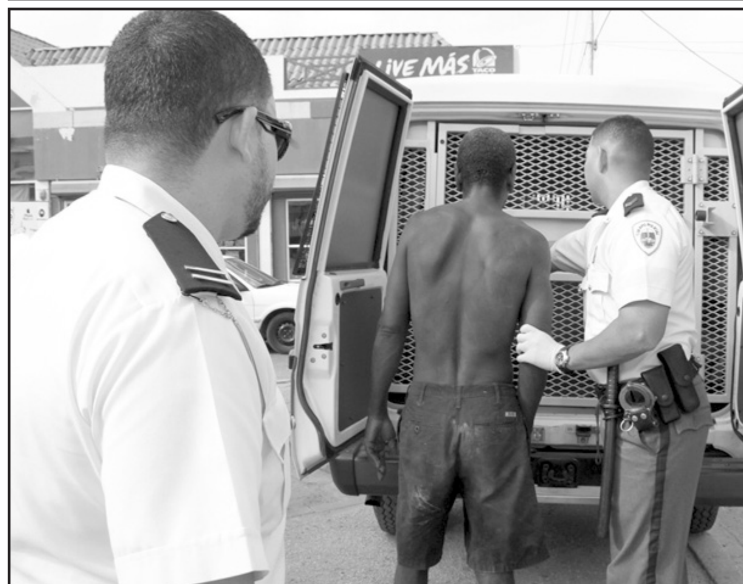



STA. CRUZ -- Siman pasa Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a ricibi un rapport tocante e procedura pa implementacion di e tratado di Reino pa Herencia Cultural Inmaterial. Manera tal vez conoci, Aruba ta e prome pais den reino cu a mustra interes den e tratado menciona. Aruba a hasta urgi Hulanda pa firma e acuerdo cu tabata pa basta tempo pendiente. Den tempo record e comision bao presidencia di Dr. Luc Alofs a traha un rapport pa Minister encarga cu Cultura dunando diferente recomendacion cu lo beneficia desaroyo cultural riba nos isla. E comision di preparacion pa e implementacion ta consisti di Secretario General di UNESCO, Jimmy Oduber, Directie Cultuur Drs. Siegfried Dumfries y Vilmio Wester, Biblioteca Nacional, Astrid Britten, Arubiana, Des Croes, Archivo Nacional, Drs. Raymond Hernandez, Museo Archeologico, Vivi Ruiz, y Museo Historico drs. Gijs de Rooij. Alice van Romondt a compaña Minister Michelle Hooyboer-Winklaar hunto cu Frank Croes di DCA. Awor lo studia e recomendacionnan pa asina sigui cu e implementacion. Mientras tanto e comision ta prepara e Koninkrijks - symposium Inmaterieel Erfgoed cual lo tuma lugar na April. E simposio aki lo conta cu representantenan di Hulanda y di cada isla di Caribe Hulandes. Minister Hooyboer a gradici e comision y a manda su palabranan di felicitacion tambe na e stagiaire studiante, kende ta cabando su "masters Inmaterieel erfgoed". Cornelieke tabata instrumental den e proceso y a traha dia y anochi pa a keda cla cu e rapport y e recomendacion prome cu su fecha di regreso pa Hulanda.

# "Nos lo caba cu e fenomeno choller" ta locual Gobierno actual a priminti 4 aña pasa ora Gobierno a cambia








STA. CRUZ -- Diahuebs merdia Polis mester a bay liher na altura di Kentucky den Hendrikstraat, pa un choller full sunu. No ta conoci ta kico a pasa e choller aki, cu lo a pone kita su paña completamente. Polis a pidi mes ora pa e "Dogcatcher" pa transport'e pa warda. Nos tur a tende cu "awor si nos" lo caba cu e fenomeno choller. Esaki un Minister actual a bisa ora cu su partido a gana e eleccion. Pero e realidad ta otro y amargo, ata prueba aki. Haci algo!

Na Corsou":

# Apertura di un servicio terapéutico nobo di PSI-Skuchami










WILLEMSTAD – Minister di Desaroyo Social y Labor y Bienestar, Minister Josepha, a haci apertura di un servicio terapéutico nobo di PSI-Skuchami. Skuchami ta un Fundacion di cuido sicológico cu ta ricibí financiamento di Ministerio di Desaroyo Social, Labor y Bienestar. E espacio nobo pa muchanan hunga mientras tanto e profesional ta observá, analiza y yuda e cliente ta di vital importancia pa mehorá e servicio di Skuchami. Riba e combinacion di portrèt bo ta mira diverso studiante, 7 fo'i Hulanda y 7 di Còrsou, hunto cu trahadornan di Skuchami, cu a uni forza pa realiza e proyecto importante aki. E servicio nobo aki sigur lo aportá na un desaroyo mas saludabel di nos muchanan. E espacio pa e mucha por hunga bao di opservashon sicológico ta situá na Tera Korá Plaza.

Opinion Publico

# Status Aparte di Cuerpo Aduana di Aruba 2013

Cuerpo Aduana di Aruba a pensa cu ontkoppeling, esta (Status Aparte) lo trece cambio pero lamentablemente te cu awe net net nada. E ontkoppeling aki mas bien a trece solamente mas disgusto. Cuminsando cu cambio di nomber di Cuerpo di ADUANA pa Departamento di ADUANA. Aparentemente minister Mike De Meza no tin e conocimento di e diferencia entre un CUERPO y un DEPARTAMENTO. Den Cuerpo di Aduane bo por haya diferente departamento. Por ehempel Departamento di Vrijstelling,Departamento di Recherche, Departamento di Cacho anti-droga, pa nombra algun. Pa un minister bay asina leu di yama un CUERPO pa un DEPARTAMENTO ta un falta di respet den su totalidad pa cu CUERPO di ADUANA. Suplica ta bay na Mike de Meza pa yama Douane manera cu e mester wordo yama, esta Cuerpo di Aduana di Aruba. E Cuerpo ta semi-militar y ta pesey e tin su ranglijst y su onderscheidingstekennan. Minister a nombra 3 director cual lo trece cune (3) tres isla den bo Cuerpo. Logico lo tabata (1) director y duna e otronan un nomber diferente por ehempel inspector 1 y inspector 2. Esaki ta pasobra tin un tendencia cu tres director no tin nada di bisa otro. Pues tur tres ta haci locual nan kier y no tin respet pa Algemene Directeur. Cuerpo di Aduana a pidi ambos gobierno anterior y actual pa mas cacho anti -droga pero te cu awe net net nada apesar cu otro cuerponan si a haya mas cacho. Aparentemente Dowers si ta waak importancia pa Cuerpo di Polis y di KIA kendenan a haya mas cacho mientras cu Mike de Meza no ta sinti e necesidad aki. Ta parce cu ontkoppeling ( Status Aparte) aki lo significa tambe eliminacion di Cuerpo di Aduana. Otro ehempel ta cu sectie recherche mester di auto pa por sali haci nan trabao. No ta ni lease corda cumpra auto pa e sectie por funciona. Scan machine tur ta daña for di basta tempo tanto na Waf como na Airport y nada ta wordo haci. Cuerpo di Aduana mester un hende cu si kier traha pa e cuerpo y no just sinta den top y cobra salario barbaro. Douaneronan riba field kier traha pero no tin material. Por ehempel no tin handboei, no tin klop, corda pistool y tur e materialnan aki ta uitrusting cu ta behoor na e uniform. Esaki a trece cune cu mayoria dienst ta atrapa Douane y no tin respet pa Douane y net Douane cu ta trece mas di 1.2 miyon pa dia den caha di gobierno. SADA mester lanta y para mas fuerte contra Mike de Meza y stop di hunga mooi weer pa drecha tur e fayonan aki. Otro disgusto den Aduana ta cu MT a tuma decision pa un meneer biba na Hulanda bin traha den Cuerpo di Aduana unda e meneer aki aparentemente a traha 4 aña na Hulanda haciendo inklaring y surveillance dienst como functie C y diripiente na Aruba ta bira Hoofdcommies sin ningun dia a bay les. Functie C na Hulanda ta mescos cu gewoon Kommies aki na Aruba. Na Aruba cu 4 aña di dienst bo ta bin na remarke pa haya bo di 2 strepi anto cu un bon beoordeling awor e meneer aki ta cana kibra y bira hoofdkommies. Con a para cu bo Kommiesnan cu tin 4 aña tambe den dienst? Nan tambe lo por bira hoofdkommies sin bay les? Parc cu DPO ta den winterslaap. Con ta para cu un grupo di Kommies 1ste klas y e grupo di 1ste Klas A cu tin mas di 25 aña den dienst? Dicon a nan minister ta wanta abao y bno por duna nan Hoofdkommies? Nan no tin e titulo di in Nederland geweest? Foei DPO y foei minister. Stop di wanta nos hendenan abao. Dicho meneer awe ta pasando sectie pa sectie door cu e no sa nada di Douane. Con a para cu e bevordering di e grupo di Kommies cu si a bay les y a pasa nan examen cu exito? Desde 1 di April 2012 nan a slaag pa bira Hoofdkommies y te cu awe nan landsbesluit no ta cla. Pa e meneer cu a bin di Hulanda si DPO a core traha su landsbesluit den menos di 3 luna y a keda cla per 1 Januari 2013. E ta brother di Mike de Meza? Con ta para cu e Kommies Verificateur kendenan desde 1 di Februari 2012 a bira Kommies Verificateur 1ste klas? Te cu awe landsbesluit no ta cla. Tin mas bevordering na caminda, esta Kommiesnan cu ta bira 1ste Klas y Hoofdkommies cu tin cu bira 1ste Klas. SADA ta den winterslaap of ta dialogo social tin nan controla? SADA, boso trabao ta pa boso bringa pa boso miembronan. SADA ta hungando mooi weer cu minister di finanzas. Mike de Meza tin como consehero cu salario atronomico un ex-hefe di Douane. Dicon bo no por splica minister cu su actitud ta completamente robez y derecho bo no por atrapa na e forma aki? Tempo abo tabata hefe di Douane semper Bo a manda advies cu e cosnan aki NO por. Otro advies di bo persona awe a perhudica un grupo di HoofdKommies 1ste klas unda nan no por haya Kommies Verificateur. Dicon awe bo no por duna un advies husto na minister ? Bo conoce bon bon convenant 1995 # 59 toch? Ban spera cu SADA no laga e cos aki pasa. Cord abo tin bo miembronan bo tras y pues haci locual bo mester haci, esta bringa pa bo miembronan. Nunca algo asina a pasa den Douane y ta spera cu e no lo pasa tampoco. Atrobe kier verkracht convenant 1995 no 59. Ki dia leiding ta cuminsa selecta hende pa opleiding pa speurhond? Ki dia leiding ta cuminsa selecta hende pa studia Verificateur? Of minister ta just pone brothers den e puestonan aki? Mensahe na leiding ta pa stop di piki pieu y waak ken ta bay cu auto cas pero cuminsa traha pa Cuerpo di Aduana. Algemene Directeur, Operacioneel Directeur y Financieel Directeur, boso cuminsa pensa hunto y traha pa e Cuerpo. Stop di bringa otro y stop di yora cada biaha cerca minister Mike de Meza. Lora manga di camisa y cuminsa traha!

# Pelea a laga dos homber herida

STA. CRUZ -- Polisnan di San Nicolas a bay diasabra 6.30,den Rembrandtstraat pa un pelea unda tin hende herida. Na e sitio, polis a mira un homber drumi riba vloer cu tabata sangra. E homber ta un tal R. El'a bisa e hunto cu su amigo F. a wordo ataca pa un otro homber desconoci. Segun e doño di e bar, e homber desconoci a start e pelea. E homber desconoci a dal F, prome y despues a dal R. Ambulance a bin na e sitio pa duna asistencia medico . R. a wordo hiba despues Centro Medico pa tratamento. Polis a bis'e pa despues e bay duna keho na departamento di Recherche.

# Despues cu nan a laga yabi na brommer, ladron a bay cune

STA. CRUZ -- Un habitante di Pos Chikito a pidi presencia di polis diasabra pa 3.00 y a bisanan cu nan a perde nan brommer. El'a conta polis cu el'a bay hunto cu su amigo na botica y a laga e brommer para na un distancia pero nan a laga e yabi na e switch. Ora cu nan a bolbe, e brommer a disparce. Papiando cu e habitante, polis a bin corda cu nan a haya un brommer horta y nan a hib'e warda. Ta trata di e mesun brommer, un XCD 125, color corra. Despues cu el' a tende e esey, el' a dicidi di no duna keho, pero lo bay durante dia pa busca e brommer.

## Polis a saca homber burachi for di cama di baby

STA. CRUZ -- Un habitante a pidi asistencia di polis, como cu diasabra 20.05, el'a yega su cas na Hooiberg y a haya un homber desconoci drumi den un cama di baby. Polis a constata esey y a lanta e homber for di soño. E tabata fuertemente bao di influencia di alcohol of droga. Polisnan a deten'e y hib'e warda.

# FESTIVAL "UN CANTO PA ARUBA SU HIMNO Y BANDERA"

FESTIVAL "UN CANTO PA ARUBA SU HIMNO I BANDERA"

07 maart 2013 18 cantante

| # | AGRUPACION MUSICAL | CANTANTE | TITULO DI CANCION | RITMO | COMPOSITOR | AREGLISTA |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | LA BOMBA | Casey Dozier | MI ARUBA | Wals | Casey Dozier | Casey Dozier |
| 2 | Reflexion Band | Ronwayne Kock | MENSAHE PA ARUBA | Wals | Michelangelo Koolman | Ronwayne Kock |
| | Reflexion Band | Gabriela Krozendijk | PAPIAMENTO | Wals | John Freddy Montoya | Ronwayne Kock |
| | Reflexion Band | Cristella Kock | DI BERDAD | Wals | Ronwayne Kock | Ronwayne Kock |
| | Reflexion Band | Melody Henriquez | UN ARUBIANO DI BERDAD | Wals | Randy de Kort | Randy de Kort |
| | Reflexion Band | Kenrick Noguera | ARUBIANO ORGUYOSO | Danza | Casin Giel | Casin Giel |
| 3 | Alma Folklorico | Amy Richards | DEDICA NA NOS DIA NACIONAL | Wals | Lurena Schwengle | Raul Piar |
| | Alma Folklorico | Danilo Vrolijk | NUNCA NO TA LAAT | Wals | Michelangelo Koolman | Michelangelo Koolman/Albertico Kelly |
| | Alma Folklorico | Michelaine Abreu | MANERA UN PINTURA PERFECTO Y DI GRAN BALOR | Wals | Lurena Schwengle | Ivan Quandus |
| 4 | Ministerio di Alabanza y Adoracion | Judizka Vis | MI PATRIA | Wals | Irving Vis | Raul Piar |
| 5 | Grupo Stimami | Nelson Tromp | BIENTO DI URIRAMA, LAGAMI MANE MI TA | wals | Casin Giel | Juan Tromp |
| | Grupo Stimami | Jelisse Boekhoudt | NOS HIMNO, NOS BANDERA | Wals | Zulayka Geerman | Juan Tromp |
| | Grupo Stimami | Angelo M.C. Koolman | NOS TESORO | Wals | Angelo M.C. Koolman | Rodney v/d Biezen |
| 6 | Tipico Macuarima | Veloushka Krozendijk | STREA DI MI BANDERA | Wals | Lionel "Rupi Rupi" Croes | Lionel Croes/Danny Koolman |
| | Tipico Macuarima | Fernando Dirksen | MI COMPROMISO | Wals | Veloushka Krozendijk | Tipico Macuarima |
| | Tipico Macuarima | Stephany Albertus | Pregunta | Wals | Chicho Kock | Uranis Boekhoudt |
| | Tipico Macuarima | Marilou Martis | | Wals | Eric Rincones | |
| | Tipico Macuarima | Chicho Kock | UN CARTA ANONIMO | Wals | Chicho Kock | |

08 maart 2013 19 cantante

| # | AGRUPACION MUSICAL | CANTANTE | TITULO DI CANCION | RITMO | COMPOSITOR | AREGLISTA |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 7 | Tipico Alegre Kadushi Largo | Jason Kelly | TA UN DIA MAS | Wals | Freddy Montoya | Albertico Kelly |
| | Tipico Alegre Kadushi Largo | Meloushka Quandus | PUEBLO LANTA LUCHA | Wals | Meloushka Quandus | Franklin Granadillo |
| 8 | 2 B1 | Mitch Almary/Maya Marin | CURASON | Wals | John Freddy Montoya/Edselyne Figaroa | Francis Tromp |
| | 2 B1 | Jerrich Kock | TA NACE UN WALS | Wals | John Freddy Montoya/Edselyne Figaroa | Francis Tromp |
| 9 | Forsa Unie | Crispina Boekhoudt | SENJOR SCUCHA MI MENSAHE | Wals | Janny Donata | Janny Donata |
| | Forsa Unie | Haydy Valdez Boekhoudt | CONSENSHI | Wals | Edselyne Figaroa | Forsa Unie |
| 10 | Simplemente Pa Bo | Ernan Angela/Chinto Croes | | Wals | Chinto Croes | Federico Martes |
| | Simplemente Pa Bo | Bertha Wolff | ARUBA DI MI ALMA | Wals | Bertha Wolff | Federico Martes |
| | Simplemente Pa Bo | Rachel Kraaijvanger | 5 LETRA | Wals | Edselyne Figaroa | Federico Martes |
| 11 | Los Hermanos | Sherreline J. Ridderstap | MI NO POR LAGA BO | Wals | Rodney Besselink | Rodney Besselink |
| | Los Hermanos | Chantal Quandt | Pensando Ariba Aruba | Wals | John Freddy Montoya/Edselyne Figaroa | Elton Trimon |
| | Los Hermanos | Jerrino Ridderstap | ARUBA, MI RAZON DI BIDA | Wals | Elton Trimon | Elton Trimon |
| 12 | Nos Herencia | Bengiomar Panneflek | BAN CELEBRA | Danza | Gino Panneflek | Gino Panneflek |
| | Nos Herencia | Gino Panneflek | ESUN DI MAS BUNITA | Tumba | Gino Panneflek/Kailo Vrolijk | Gino Panneflek |
| | Nos Herencia | Eugene Alberts | E JUI DI ARUBA | Wals | Casin Giel | Danny Koolman |
| | Nos Herencia | Lie-Sjenka | NOS LEYENDA | wals | Lionell Croes | Danny Koolman |
| | Nos Herencia | Rodney Besselink | E BUNITESA | Wals | Rodney Besselink | Rodney Besselink |
| 13 | Sonido di Antanjo | Darwin Gomez | MI VOZ | Wals | Mario Kelly Jr. | Mario Kelly Jr. |
| | Sonido di Antanjo | Francis Jacobs | JAMAMI NA MI NOMBER | Wals | Freddy Montoya/Edselyn Figaroa | Francis Jacobs |





# Aruba Softball Bond cu un fiesta pa seleccion femenino

## CEMEDAR lo forma parti di team pa sostene nos atletanan

STA. CRUZ -- Diabierna ultimo na Club Don Bosco na Noord, Aruba Softball Bond a regala seleccion femenino cu a gana medaya di "ORO" den competencia di ECASC na Bahamas Januari ultimo un fiesta reconociendo asina nan bon trabao. Esaki sinembargo tabata den combinacion cu un reunion y un presentacion di CEMEDAR. CEMEDAR ta un team di medico specializa den diferente area cu ta aporta na atletanan di alto rendimento. Enbista cu softball awor ta drenta mundial cual lo wordo hunga na Juli proximo durante World Games, e exigencianan pa cu preparacion ta bira uno mucho mas stricto pa asina por logra un nivel di competencia mucho mas halto pa bataya contra e mihornan di mundo. Na inicio di anochi ASB tabata tin un reunion pa comparti ultimo informacionnan relaciona cu World Games. CEMEDAR por medio di Edmundo y Manyela a duna un powerpoint presentation, splicando tur detaye di procesonan pa yega na tratamento pa atletanan y tambe tur sorto di tratamento cu e team bao guia di medico ta duna atletanan pa asina garantiza cu nan lo logra yega competencia den un bon condicion fisico y tambe mentalmente bon prepara. Pues e Team CEMEDAR lo sostene 100% e Team Seleccion Femenino den nan preparacion y desaroyo pa cu mundial. ASB ta contento di por conta cu e sosten aki. Presidente Endy Croes a continua dunando hopi informacion valioso pa cu e mundial y a splica tambe con estricto e organizacion ta trahando cu hopi deadline regardando acreditacion, acomodacion, alimentacion etc. Rond 4000 mihor atletanan rond mundo den 31 disciplina lo bay ta presente pa competi riba alto nivel. Tin 35 hotel den Cali, Colombia sold out, cu reservacionnan pa atletanan so. Esaki ta mustra e magnitud di World Games y Aruba mester prepara apropiadamente pa duna mihor cu por. Finalmente a desea tur presente un anochi agradabel y pa goza hopi pasobra dialuna 4 di Maart seleccion femenino lo drenta trainingskamp cu 3 training pa siman cual lo subi na 4 training pa siman den luna di April y desde Mei esaki lo ta 5 vez pa siman den combinacion na Juni cu hopi wega di fogeo. Pabien un biaha mas na seleccion femenino, pabien na Directiva di ASB cu ta trahando incansablemente pa e deporte y pabien Aruba! Exito!











# SUCESO AWE24.COM

## Dama na estado envolvi den un accidente na Babijn



STA. CRUZ -- Diabierna madruga net durante di e accidente fatal na Palm Beach a drenta na casi e mesun instante un otro accidente cu hende herida banda di Bamboo Bar Restaurant na Babijn, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. NA yegada di e patruya a bin componde cu aki tin un dama na estado envolvi y tabata rekeri presencia di ambulans. Na yegada di ambulans nan a atende e dama y a transporte pa hospital.

## Algun turista a resulta herida ora 1 Jeep di tour a bay dal tras di un otro na Ayo



STA. CRUZ -- Diasabra a drenta informe di un accidente cu hende herida na Ayo, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. NA yegada di e patruya abin componde cu un di e jeepnan di tour no a regula su velocidad y ni a mantene distancia a bay dal tras di un otro jeep di tour. E impacto tabata fuerte y algun turista tabata keha di dolor. NA yegada di ambulans nan a atende e victimanan.

## Chofer di Kia Clarus a perde control dal riba palo di luz y despues core bay lagando e palo di luz na candela



STA. CRUZ -- Diadomingo mainta tempran a drenta inforem di un accidente banda di Huliba bar, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin componde cu e chofer di e Kia Clarus blanco A57939 a perde control y a bay dal riba e palo di lus y despues sigui core bandonando e sitio di accidente. Mientras e wayanan di coriente tabata spart candela y a pega un mata na candela. Investigacion cu polis a haci na e sitio a bin logra haya e auto concerni patras di e percela Rooiweg 5. A solicita un takelwagen pa busca e vehiculo aki pa mas investigacion.

## Na Palm Beach chofer di Toyota Yaris a sali sin duna preferencia y a causa un accidente



STA. CRUZ -- Diasabra mainta a drenta informe di un accidente na Palm Beach, mesora a dirigi un patruya na e sitio. NA yegada di e patruya abin componde cu e chofer di e Toyota Yaris a bay subi caminda sin a duna preferencia na e Nissan ADwagon. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

# SUCESO AWE24.COM

## Accidente na e rotonde Pos Chikito, auto a dal tras di un truck



STA. CRUZ -- Diabierna mainta a drenta informe di un accidente na e rotonde di Pos Chikito, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin componde cu e chofer di e auto no a regula su velocidad y ni a mantene distancia y a dal tras di otro. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

## Dama chofer a baha caminda y a bay dal fuertemente riba muraya di cas y mata di kwihi



STA. CRUZ -- Diadomingo madruga a drenta informe di un accidente basta pisa na Sabana Grandi, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin componde cu e dama chofer di e Suzuki Alto pa un motibo of otro a perde control baha caminda y a bay dal riba un muraya di cas cual tin un mata di kwihi net su tras e dama cu no tabata tin su seatbelts bisti a bay dal riba e stuurwiel y windshield. Debi na e impacto e dama a haya basta sla y a haya un kap na su cabez. Na yegada di ambulans nan a atende y a transporte pa hospital.

## auto di huur a haak den otro banda di Valero Blvd. ora un dama turista a hala na man robez sin wak




STA. CRUZ -- Diasabra atardi a drenta informe di un accidente banda di Valero Blvd, mesora a dirigi un patruya na e sitio. NA yegada di e patruya bin componde cu aki ta trata di un accidente unda un dama chofer turista tabata coriendo na banda robez y ora a ripara cu esaki ta pa sigui straight bay Driemasterstraat ela bay hala na man drechi sin a nota un Jeep cu tabata riba caminda y nan a haak den otro. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

## Chofer no a regula su velocidad y ni a mantene distancia a bay dal tras di un Suzuki Jimny



STA. CRUZ -- Diasabra mainta a drenta informe di un accidente riba Caya G.F. Betico Croes pariba di e rotonde banda di MIO, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya abin componde cu aki ta trata di un accidente unda un chofer no a regula su velocidad y ni a mantene distancia a bay dal tras di e Suzuki Jimny cu tabata su dilanti. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

# SUCESO AWE24.COM

## Despues di a haci hopi fastioso na fastfood na Palm Beach Booshi a gana un free stay na warda di Shaba



STA. CRUZ -- Diabierna atardi a drenta informe di cu tin un persona causando molester na un di e fastfoodnan na Palm Beach, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e conocido Booshi tabata burachi atrobe haciendo fastioso na e fastfood. Mirando su actitud y comportacion pois a premie cu un premio cu e tin tur siman ta gana esta un free stay na Warda di Shaba Resort & Spa pa asina e logra saca su wayaba

## Bringamento mainta tempran na San Nicolas a laga ciudadano cu sla na cabez




STA. CRUZ -- Diasabra mainta tempran a drenta informe di cu tin un bringamento tumando lugar na Lagoweg banda di un snack y tin un hende benta abao na suela, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin encontra cu un homber benta na suela y sangrando for di cabez, mesora a pidi presencia di un ambulans. Na e sitio a bin compronde cu mas tempran lo tabata tin un pelea y e persona aki a ser herida. NA yegada di ambulans nan a atende e victima y a transporte pa Centro Medico.

## Brommer bon scondi bao mata y varios paña den mondi di Turibana




STA. CRUZ -- Diabierna atardi a drenta informe di cu tin un bromer bon scondi den mondi bao mata y hopi paña, mesora a dirigi un patruya na e sitio. NA yegada di e patruya a bin encontra cu e brommer cora Bajaj XCD 125 den un forma masha straño scondi. Probablemente esaki lo por ta trata di un brommer horta of un brommer cu a ser scondi na e sitio ey pa comete un of otro atraco. Polis no a confia e asunto mucho y a confisca e brommer aki pa asina haci mas investigacion kende? y con? esaki a ser poni den e mondinan ey y pa cual motibo?

## A bin encontra cu 2 caha di placa di cashregister patras di Mc. Donalds Palm Beach



STA. CRUZ -- Diadomingo mainta a drenta informe di cu tin 2 caha di placa benta un caminda patras di Mc. Donalds Palm Beach, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin encontra cu 2 caha di placa y cu algun moneda larga benta abao, polis mesora a confisca esakinan pa mas investigacion. Tur cos ta mustra cu aki lo por ta trata di un kiebro cu ladronicia den e vecindario. Durante madruga a drenta varios informe di un auto sospechoso patras di KFC Palm Beach mientras cada rato por a scucha e alarma di un establecimiento den e cercania.

# SUCESO AWE24.COM

## Polis a core cu choller cu tabata haci fastioso y tabata molestia turistanan y localnan




STA. CRUZ -- Diasabra mainta a drenta informe di cu tin un choller ta molestia tur hende banda di e waf chikito, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin componde cu aki ta trata di un choller cu tabata molestia turistanan y hasta hendenan local. Polis a hala su atencion pa su malcomportacion.

## Ciclista coriendo den linear park a cay y a herida su mes



STA. CRUZ -- Diasabra mainta a drenta informe di cu un ciclista lo a cay y a kibra su man, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin componde cu pa un motibo of otro na e parke e ciclista a dal abao y a resulta herida, na yegada di ambulans nan a atende e victima y a transporte pa hospital.

## Homber trahando riba dak ela dal un stap malo y a pasa door di e dak



STA. CRUZ -- Un homber cu tabata trahando riba un dak na Rooi Koochi a dal un stap malo y a pasa door di e dak di e cas, mesora a yama pa polis y ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin nota cu e homber a haya sla na pecho y un corta na su brasa, na yegada di ambulans nan a atende e victima y a transporte pa hospital. E dak ta di un afdak cu no ta mucho halto pues e slanan ricibi no ta hopi serio.

## Kiko abo lo haci si bo haya un homber desconoci den bo cas y riba e cama di baby? Esaki a pasa na Hooiberg



STA. CRUZ -- Diasabra anochi a drenta informe di cu tin un persona desconoci drumi riba cama di baby na un cas na Hooiberg, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya abin componde cu ora cu e doño di cas a yega na su cas ela bin haya un persona desconoci drumi riba e cama di baby. Ora polis a drenta den e cas nan a nota cu esey ta e caso. Polis a purba lanta e homber aki y a ripara cu e homber aki tabata bao influencia di alcohol y/of droga y a ser deteni pa kiebro y destruccion y a hibe na warda di polis.




CONDORITO

**Sorteo di dia : Maart 2**

| Santo Domingo | Diario | Curaçao | Super 4 | Lot / Cat | Big 4 |
|---|---|---|---|---|---|
| | 0324 | **3788** | 7283 | 9967 | 1587 |
| | 6125 | **5996** | | 2368 | |
| | 9154 | **5908** | | 2477 | |
| Lotto | **C - 32-16-18-06-26 Joker 17** | | | | |
| Mini Mega | | | | | |
| Mega Ball | | | | | |
| Zodiac | **8495 Aries** | | | | |

**Sorteo di dia : Maart 3**

| Santo Domingo | Diario | Curaçao | Super 4 | Lot / Cat | Big 4 |
|---|---|---|---|---|---|
| | 3702 | **4601** | 5120 | 0243 | 6342 |
| | 7799 | **2985** | | 5383 | |
| | 0603 | **2473** | | 1887 | |
| Lotto | **12 - 27 - 18 - 20 - 22** | | | | |
| Mini Mega | | | | | |
| Mega Ball | | | | | |
| Zodiac | **9386 Sagitario** | | | | |

**BOTICANAN:**

| | |
|---|---|
| Maria | 585-8145 |
| Di Servicio Noord | 586-4606 |
| Seroe Preto | 584-4833 |
| Fergusonstraat | 583-0620 |
| Kibrahacha NV | 582-2007 |
| Oduber NV | 582-1780 |
| Paradera | 588-6638 |
| Santa Cruz | 585-6890 |
| San Lucas | 584-4830 |
| San Nicolas | 584-5712 |
| Santa Anna | 586-0027 |
| Trupial | 582-8671 |
| Eagle | 587-9011 |
| 4 Centro Medico | 584-5779 |
| Aloe | 584-4606 |
| Central NV | 585-1965 |
| Dakota NV | 588-7364 |
| Del Pueblo | 582-1253 |

**POLIS:**

| | |
|---|---|
| Oranjestad | 100 |
| San Nicolas | 104 |
| Sta. Cruz | 105 |
| Noord | 107 |
| Tip-line | 11141 |
| Brandweer/Ambulance | 911 |
| Guardacosta | 913 |
| Seguridad National | 11911 |
| Hospital | 527-4000 |
| Centro Medico | 524-8833 |
| Setar storing | 117 |
| Web Storing | 525-4600 |
| Elmar storing | 523-7147 |

**Agencia Funeral:**

| | |
|---|---|
| The Olive Tree | 584-8888 |
| Ad Patres | 584-2299 |
| Aurora | 588-6699 |
| Mementomori | 582-2222 |

**Fundacion:**

| | |
|---|---|
| Cas | 584-2050 |
| Fada | 583-2999 |
| F A V I | 582-5051 |
| Famia Planea | 588-9591 |
| Autismo Aruba | 588-1179 |
| Pa Hende Muherr | 583-5400 |
| Pa Hubentud | 588-6138 |
| Bloedbank Aruba | 587-4260 |
| Solo di Pueblo | 585-9500 |
| Canal 22 | 585-9500 |
| Tip pa redaccion | 592-6895 |

**Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:**

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

**Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:**

Yama na Centro Medico

524-8833

## CENTRO SABANA GRANDI

**TA PRESENTA**

DIADOMINGO 3 MAART 2013

GRANDIOSO FIESTA BAILABLE

BANDA: TICO Y SUS ESTRELLAS HUNTO CAHA DI ORGEL MI AMOR

ORA: 04OR-09OR

ENTRADA : 5,-.

## MARIO'S SEPTIC

SERVICIO NA BO PORTA: MARIO'S SEPTIC SERVICES CLA PA BRINDABO SERVICO PA CHICA POS , HABRI TUBERIA Y CALIDAD CELL: 5603500

## TA FURA

**Orange Matras Fabric**

ta fura y traha matras y box spring den tur midi , ta fura set di sala, tv chair y pa auto pa mas info bishita nos olijfistraat 23d of por yama na 588-7468 / 569-8053.

## Bo yiu ta zwak na school

Bo yiu ta zwak na school y bo no kier pa bo yiu keda sinta of bay otro school? Busca ayudo promer cu ta laat. Nos ta yuda muchanan di basis y MAVO cu problema cu Hulandes y tambe vaknan manera wiskunde. E bon resultado di bo yiu ta nos satisfaccion. Por yama pa meneer Bryan na 563-5385 of 585-1823




Boutique Keyla tin un coleccion grandi di paña pa diferente ocasion den size small te cu 3XL.
Nos ta habri di dialuna pa diasabra, di 9.00 AM pa 6.30 PM
Desde 4 Januari 2013 tin 50% di descuento
Nos tin un parkeerplaats amplio.
Boutique Keyla
Paradera 84
tel: 582-1164 cel: 593-1189
website:boutiquekeyla.com
facebook:Boutique Keyla



## Private Center Investigation Aruba

1. Nos ta un compania Arubiano
2. Nos ta investiga tur cos cu bo por duda aden?
    1. caso di divorcio
    2. caso di maltrato
    3. caso di duda aden???
    4. caso di corupcion
    5. caso di ladronicia
    6. caso di atraco
    7. nos ta filma tambe videonan
    8. nos ta graba tape di combersacionnan
    9. nos ta rond mundo completo den e trabao aki
    10. nos ta traha rapport tambe di tur clase
    11. nos ta keda den nos sistema priva
    12. nos ta saca potret tambe
    13. abogadonan por contact nos tambe pa facilita nan trabao tambe

**Yama nos na tel: 5684160**
**24 ora pa dia**

# CLASIFICADO

# solodipueblo@gmail.com




## Medical & Home Healthcare Services

Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
**Tel. 582 6651 / Fax 582 6567**

**BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO**

Manera:
- Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
- Diabetic Face Care
- Diabetic Nail & Finger Cream
- Diabetic Foot Massage Cream
- Diabetic Key Chain (Jabero)
- Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
- Special Medical Diabetic Shoes
- Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

**Labco Medical lider den productonan Diabetico na Aruba**

## TA BUSCA

**"Buscando casnan entre Awg 200,000.00 – Awg 250,000.00 pa cumpra. Yama na 733-3398"**

## TA BENDE

2 cas riba terreno propiedad di 7800m2 situa na modanza, 1 cas di 2 piso ku 4 apartamento na tanki leendert y 1 cas na macuarima pa mas informacion jama: 5937118.

## TA HUUR

Apartamento, 2 kamber, 1 baño, cushina, sala, comedor. Full muebla, airco! Afl. 100.00 pa dia inclui awa y coriente. Available pa Maart, April y Mei

Situa na Noord, banda di Texaco Sasaki, 2 minuut di beach y hotelnan grandi. Tel: 567-9696

## TA HUUR

Ta busca un interesado pa huur un espacio of un bunita lugar cu lo ta bon pa un kapsalon of un bon negoshi, segun e smaak di e comerciante. For di awor caba por yega na un acuerdo cu doño di e lugar. Si bo ta interesa, contact: email: mrnilocroes2@setarnet.aw

## TA BENDE

Hariña di MAISHI RABO 100%Nature's Discount Seroe Blanco dilanti di APFA Pos Chikito dilanti di Botica Aloë Tel: 5885380 - 5840336

## TA HUUR

TA HUUR UN CAMBER FULL MUEBLA , AWA,LUZ,CABLE,AIRCO TUR COS INCLUI PA FLS 600,- SIN DEPOSIT SITUA NA MACUARIMA 105 STCPA UN DAMA OF CABALLERO SIN JIU ! CELL: 746-9482.

## TA BUSCA

**Cas pa bende na balor di +/- fls 200.000 "We sell Fast"Pls contact: Dasley Dirks Cell: 5932080 MPG Real Estate**

## *Permanent Make-Up*

*E solucion pa bo cejanan*

- *Cejasnan daña of mal forma*
- *Esnan cu no tin cejas*
- *Cejasnan cu colornan cora, biña,berde etc.*
- *Tambe eyeliner y lipliner*

*Nos tin e solucion pa bo.*
*Cada servicio ta den forma personaliza .*
*Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relahante.*
*Mas di 15 aña di experiencia .*

*Tambe nos ta drecha cejanan cu :*
*Waxing, pincet y blade den forma unico,*
*Cu ta cuadra cu bo cara.*
*Yama awe mes na 730-3327 /586-7272 nos ta wardabo cu un sonrisa. Consulta ta gratis.*
*Na: Dilailah Beauty Clinic*
*Noord # 82 den Centro Comercial Noord*
*patras di Botica Noord*




# Na Kamerlingh Onnestraat truck a daña memey di caminda y e chofer a start e cu Pif Paf



STA.CRUZ -- Algo masha straño mes pero masha hopi mecanico ta usa insecticida aerosol pa spuit den carburator pa e motor start. Cualkier hende lo kere cu ta insectonan lo ta stroba e motor pa start, pero esaki no ta e caso simplemente un metodo nobo aplica pa mecaniconan.




ASB, Royal Power y HEINEKEN

ta presenta

## "Champ of the Champs 2013"

24 - 30 Juni 2013





10 team Internacional confirma

Keda Pendiente!!!!

# Na memoria di Rochi Tromp





Cu e morto di Rochi Tromp nos tur cu a train y conoce a keda den shock. E a cuminsa train cu nos peso na anja 1986 hnto cu su ruman Frederick Tromp. E a competi solamente 2 biaha den competencia di hisamento di peso (weightlifting), pero tambe a forma parti den e team di “strongest-man” den diferente ocacion. Na 1986 nos a gana e copa competiendo cu 13 team manera polis, brandweer, mariniers etc. Na 1987 e team di Noord a sali na di segundo lugar den otro competencia di strongest team. Pero e team di Noord a keda gana diferente Copanan den competicianan rond di Aruba. Tambe e a participa den competencia di powerlifting den categoría di Superhaevy Weight. Aki tambe e a haci un bon papel, pero pa motivo di trabow e a stop cu di train. Después e a bai den e deporte di montain bike. Ki ora e tabata tin chens e tabata bishita nos gym y combersa. Cu Rochi sosega na pa y forsa na su famianan.Den nomber di Directiva di A.A.W.A.

### Mundial di Softball na New Zeeland

# Hulanda en busca di su promer victoria

STA. CRUZ -- International Softball Federation (ISF) tin su mundial di softball actualmente tumando lugar na e "host country" New Zeeland unda e 16 mihor seleccionnan di mundo ta compitiendo contra otro riba e nivel di mas halto cu softball conoce. Tur e seleccionnan aki den nan continente mester a hunga weganan di clasificacion. Por ehempel na September 2012 Endy Croes presidente di Aruba Softball Bond a wordo escogi pa CONPASA Confederacion Pan Americano como dirigente den Comision Tecnico pa admistra weganan clasificatorio pa mundial cu ta tumando lugar actualmente. 5 Pais a clasifica na Medellin Colombia September ultimo cualnan tabata Venezuela, Canada, Argentina, Mexico y Colombia. Colombia a laga Sto. Domingo den tereno den un wega dramatico pa por a clasifica. Asina otro continentenan tambe ta clasifica pa forma e 16 mihor seleccionnan di mundo pa competi contra otro. Eldrick Dijkhoff un hungador di Aruba a wordo invita pa reforza Hulanda pa cu dicho mundial. Eldrick ta fildeando sumamente bon y ta aportando na e equipo di Hulanda sinembargo bateo di e equipo Hulandes ta den slump y no a catch up ainda cu e pitcheo. Tambe mester bisa cu Hulanda a cay den e pool di mas duro, esta e pool maton. Hulanda falta tambe poko profundidad den nan pitcheo ta lokual nos por a observa riba e transmisionnan live stream cu ta yegando Aruba. Desde 1 di Maart campeonato oficial a inicia. Hulanda sinembargo ta en busca di su promer victoria. Tur team ta hungando tur dia. Despues di e promer 3 dianan di competencia standing ta como lo siguiente: Den Pool A: Australia y Venezuela cu 3 -0 cu 0 careda contra. Samoa tambe cu 3-0. Czech Republic 2-1, South Africa 1-2, Great Brittana, Indonesia y USA cu 0-3. Den pool B New Zeeland 3-0, Canada, Argentina y Colombia cu 2-1, Mexico y Japon cu 1-2 y Hulanda y Phillipinas cu 0-3. E resultadonan aki ta trata di weganan di Maart 1, 2 y 3, esta te cu diadomingo. Asina por mira cu ta trata di un nivel sumamente halto di e mihor atletanan di mundo contra otro. Un total di 6 atletanan compitiendo den mundial a competi na Aruba den Champ of the Champs y lo ta bek Juni 24-30 proximo pa edicion # 7 di Champ of the Champs 2013.

# Al menos 40 muertos al estallar dos bombas cerca de templo chií en Pakistán



-- Al menos 40 personas murieron y 135 resultaron heridas al explotar dos bombas cerca de una mezquita chií en la ciudad paquistaní de Karachi, en un barrio con una mayoría de población de esta corriente islámica.

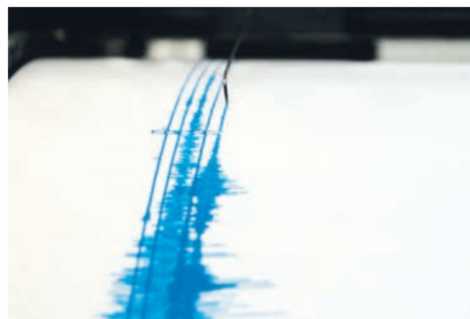
El ataque, cuya autoría aún se desconoce, ocurrió en el barrio Abbas Town de la metrópoli, capital de la provincia meridional paquistaní de Sindh. "Se teme la muerte de más de 40 personas y por encima de 135 han resultado heridas", dijo el secretario provincial de Salud, Suresh Kumar. Una fuente de la Policía de Karachi detalló poco después del ataque, que las dos bombas explotaron con cinco minutos de diferencia y que la primera de ellas estaba colocada en una motocicleta aparcada en la calle. Según una cadena de televisión, el ataque tuvo lugar en las cercanías de una mezquita chií -posiblemente con el objetivo de golpear a fieles de esta confesión que habían acudido al templo- y dejó un cráter de 1,2 metros de profundidad y 3 de diámetro. En la zona hay, además, muchos comercios de alimentación, teterías y oficinas de bancos que han resultado gravemente afectadas por la onda expansiva. El primer ministro, Rajá Pervez Ashraf, condenó el atentado y afirmó en un comunicado que "los que apuntan a civiles inocentes sirven a los intereses de elementos contrarios al Estado y a la sociedad". Los atentados de carácter sectario se han incrementado en el último año dentro de un marco general de recrudecimiento de la violencia terrorista en Pakistán. Hace tres meses, un atentado con motocicleta bomba mató a tres personas de confesión chií frente a un centro de culto de esta rama minoritaria del islam en el mismo barrio de la ciudad portuaria de Karachi, la más poblada del país asiático. En dos de las peores masacres de la historia de Pakistán, más de 200 personas murieron los pasados meses de enero y febrero en sendos ataques casi idénticos perpetrados contra la comunidad chií de la ciudad occidental de Quetta. Esas matanzas han provocado airadas protestas de la minoría chií (cerca del 20% de la población), pero las autoridades paquistaníes se muestran impotentes para frenar los crecientes ataques que sufre este grupo religioso.

# Por primera vez en la Historia no hay Ángelus papal estando el pontífice vivo



-- Todos los domingos, desde hacía casi ocho años, Benedicto XVI dirigía el rezo del ángelus desde la ventana de su apartamento que da a la plaza de San Pedro, pero desde el pasado 28 de febrero, la ventana está cerrada, tras hacerse efectiva su renuncia.

# Más de 30 heridos y 55.000 damnificados tras sismo en el sur de China



-- Un terremoto de 5,5 grados en la escala de Richter sacudió la provincia meridional china de Yunnan y causó una treintena de heridos y 55.000 damnificados, según informó la agencia oficial Xinhua.

# Maduro acusa a Carpiles de conspirar contra el país



-- El vicepresidente de Venezuela, Nicolás Maduro, acusó a Henrique Capriles de conspirar en contra del país y aseguró que le aplicará las leyes si continúa con la "conspiradera".

"En Miami se reunió y mañana tiene otras reuniones con los factores que están conspirando contra la economía del país, con unos banqueros prófugos que les pidió billete en dólares", señaló el funcionario y agregó que Capriles tuvo reuniones con un "clan mafioso mayamero", al referirse a la entrevista que tuvo el líder opositor con un ente diplomático de los exembajadores estadounidenses Roger Noriega y Otto Reich, y que está esperando una cita con la responsable del Departamento de Estado para Latinoamérica, Roberta Jacobson. "¿Qué hace este señor gobernador por Miami y Estados Unidos paseando en su apartamento personal, conspirando? ¿Por qué no está atendiendo sus problemas en Miranda?", indicó Maduro. De igual manera, Maduro dijo que el líder opositor ha "estado en algunas jugadas extrañas", por haberse reunido en Colombia con grupos paramilitares y que "pidió financiamiento de algunos grupos venezolanos dedicados a actividades petroleras". "En la oposición mandan los que ponen los billetes; entonces manda la mafia mayamera, manda la mafia de Otto Reich y Roger Noriega y manda el Gobierno de los Estados Unidos", comentó el segundo mandatario. "Si usted se vuelve loco y sigue la conspiradera contra el pueblo venezolano, aquí hay leyes y usted sabe que a nosotros en ningún momento nos va a temblar el pulso ni vamos a caer en el chantaje, si usted viola las leyes, para aplicarlas absolutamente apegados a la Constitución", agregó Maduro. Venezuela se encuentra a la expectativa por la salud de Chávez, mientras que Nicolás Maduro asegura que el mandatario venezolano se mantiene "al mando" pese al "delicado" postoperatorio, y que aún no se recupera de la insuficiencia respiratoria debido a una infección pulmonar. A su vez, el vicepresidente comentó que la recuperación de Chávez ha sido "totalmente distinto" a las anteriores intervenciones para combatir el cáncer que le fue diagnosticado en 2011.

# Obama pide detener los recortes presupuestales aprobados el viernes



-El presidente de Estados Unidos, Barack Obama, urgió al Congreso a trabajar con él en un acuerdo que detenga parte de los recortes presupuestarios que entraron en vigor el viernes, mientras se avecina una nueva crisis que podría provocar un cierre parcial del Gobierno.

Horas después de emitir una orden que pone en marcha 85.000 millones de dólares en recortes al gasto público, aplicados progresivamente hasta el próximo 1 de octubre, Obama instó a los republicanos con los que no logró un acuerdo el viernes a revertir la situación antes de que entren en vigor todas las medidas. "Cuanto más tiempo estén estos recortes en vigor, mayor será el daño", advirtió Obama en su tradicional mensaje radiofónico de los sábados. "Sigo creyendo que podemos reemplazar estos recortes con un enfoque equilibrado", afirmó. "Hay un grupo (en el Congreso) con sentido común. Y voy a seguir contactándoles para arreglar esto definitivamente", añadió. El mandatario aseguró que los recortes "ya han empezado a infligir daño en comunidades de todo el país" y reiteró su cálculo de que supondrán la pérdida de 750.000 empleos y la reducción de medio punto porcentual en el crecimiento del país. El impacto más inmediato se sentirá en el Pentágono, que en total sufrirá una reducción de un 13% de su gasto, mientras que el resto de los programas no relacionados con defensa afrontarán recortes presupuestarios de cerca del 9%, de acuerdo con la estimación de la Oficina de Gestión y Presupuesto (OMB) de la Casa Blanca. "A partir de esta semana, los negocios que trabajan con las Fuerzas Armadas tendrán que despedir a gente, las comunidades cercanas a bases militares sufrirán un duro golpe y cientos de miles de estadounidenses que sirven a su país -agentes fronterizos, del FBI y del Departamento de Defensa- verán sus salarios recortados y sus horarios reducidos", explicó Obama. El Pentágono ha indicado ya a sus 8.000 empleados que habrá recortes de horas y sueldo, y a mediano plazo tendrá que empezar a cancelar el mantenimiento de parte de su flota de barcos y aviones. "Esto va a causar un efecto dominó en la economía", aseguró el mandatario."Los negocios sufrirán porque los clientes tendrán menos dinero que pagar". Pese a la insistencia del Presidente, el líder republicano John Boehner, que preside la Cámara de Representantes, señaló el viernes que, en su opinión, el debate sobre el asunto "ha terminado". Esa misma idea la expresó la congresista republicana Cathy McMorris Rodgers, quien aseguró que los recortes se implementaron "porque el Presidente y los demócratas del Congreso no actuaron" para evitarlo. "El Presidente tiene que dejar de usar este debate como una excusa para aumentar los impuestos y empezar a aprovechar esta oportunidad de recortar el gasto", apuntó McMorris. Mientras agencias federales y empresas privadas se preocupan sobre cómo les afectarán los recortes, el país comienza a hablar de la próxima crisis presupuestaria que se desatará, de no alcanzar un acuerdo, el 27 de marzo, cuando se agotan buena parte de los fondos federales y podría haber un cierre parcial del Gobierno. Es en esa fecha cuando caduca una medida presupuestaria temporal firmada por Obama el pasado 28 de septiembre y que disponía 524.000 millones de dólares para financiar las actividades del Gobierno en los seis meses siguientes, ante la ausencia de consenso en el Congreso para autorizar un presupuesto a largo plazo. Boehner se comprometió el viernes a trabajar para garantizar la financiación del Gobierno para el resto del año fiscal y evitar así que cientos de miles de empleados federales deban suspender temporalmente sus labores por falta de fondos. El Gobierno estadounidense tuvo que cerrar por falta de fondos en 1981, 1984 y 1990, pero los múltiples cierres parciales o totales entre 1995 y 1996, bajo la Presidencia de Bill Clinton, han sido los más drásticos en la historia reciente, según observadores.

# Normalidad en el Vaticano mientras llegan los cardenales para el cónclave



- La normalidad reina, en el segundo día de Sede Vacante, en el Vaticano.

Comienzan a llegar los cardenales que participarán en el cónclave para elegir al sucesor de Benedicto XVI y que celebrarán las dos primeras reuniones preparatorias el próximo lunes. La plaza de San Pedro del Vaticano está, como todos los días, llena de turistas y fieles, que hacen largas colas para entrar en la basílica, así como de romanos, que aprovechan los sábados para pasear por el recinto vaticano. Las colas también se hacen -y eso sí es muestra de que la Iglesia está sin Papa- en las oficinas de filatelia y numismática del Vaticano, donde coleccionistas y fieles compran ya los sellos de la Sede Vacante. Visto que Benedicto XVI anunció su renuncia el 11 de febrero y que sería efectiva el 28 de febrero, el Vaticano ha tenido tiempo de preparar la serie de sellos de Sede Vacante y la ha puesto a la venta nada más entrar en el interregno que va desde que un papa fallece o renuncia hasta que se elige al sucesor. La serie reproduce el emblema de la Sede Vacante, que consiste en las dos llaves entrelazadas y sobre la misma el dosel que sustituye a la tiara papal en los tiempos en que no hay Pontífice. El Vaticano ha sacado a la venta 230.000 series completas, cada una de las cuales consta de cuatro sellos con fondos en verde, amarillo, gris y azul. El verde es el destinado a las cartas para Italia, el azul para Europa, el gris para América y el amarillo para Oceanía. Los sellos son vendidos exclusivamente en las Oficinas Postales de la Ciudad del Vaticano y la venta sólo durará el tiempo de la Sede Vacante. También ha sacado a la venta dos sellos, con el matasellos sobre la renuncia de Benedicto XVI. Junto a los sellos, también tiene previsto sacar una moneda de dos euros conmemorativa de la Sede Vacante, pero está no estará disponible hasta dentro de varios meses. A dos días del comienzo de las dos primeras congregaciones de cardenales preparatorias del segundo cónclave del tercer milenio (el primero fue el de 2005), siguen llegando los purpurados a Roma, donde ya se encuentran más de 150, de los 207 que componen el Colegio Cardenalicio. Hoy y mañana, domingo, no tienen prevista ninguna reunión oficial, pero aprovecharán para mantener encuentros privados, comentar la situación de la Iglesia y diseñar el perfil que tiene que tener el próximo papa, que -según coinciden la mayoría de los cardenales- debe ser "relativamente joven", para guiar con energía la Barca de Pedro. Por "joven" en el Vaticano se considera a un cardenal que tenga entre 60 y 70 años. Durante estas reuniones también comenzarán a definirse los grupos de cardenales que apoyan a los candidato y surgirán los "grandes electores", es decir los cardenales capaces de dirigir el voto. Como "grandes electores" están considerados, por el poder que detentan en la Iglesia, el cardenal decano, Ángelo Sodano, que supera los 80 años y no podrá entrar en la Capilla Sixtina, y el cardenal camarlengo, Tarcisio Bertone, que sí es elector. Según informó el portavoz vaticano, Federico Lombardi, no se espera que el próximo lunes se anuncie la fecha del cónclave, que se decidirá cuando todos los cardenales electores se encuentren ya en el Vaticano.

**BENNY NISBET, LIDER DI PPA:**

# INOCENTE! TE ORA BO WORDO HAYA CULPABEL..

## UNDA E PRINCIPIO A KEDA DEN CASO LAINDA?

**"UNDA E PRINCIPIO CU BO TA INOCENTE TE ORA BO WORDO HAYA CULPABEL PA UN CORTE A KEDA …. DEN CASO DI SRA LAINDA WESTERHOF …?" KENDE A DUNA CONSEHO DI PARTIDO AVP Y LIDER DI AVP PROME MINISTRO MIKE EMAN E DERECHO DI HUZGA UN PARLAMENTARIO …..HAYE CULPABEL … TE CU A FORCE PA ENTREGA SU ASIENTO !!! WELL WEL WEL….. UNDA NOS TRIAS POLITICO A KEDA??**

STA. CRUZ -- E caso di ex - miembro di parlamento sra. drs. Lainda Westerhoff a hala masha hopi atencion den pueblo… Unda cu bo move…. tur hende ta papiando riba e caso aki y casi ningun hende NO por kere cu e sra. hoben parlamentario lo mester e entrega su asiento. Pueblo kier sa mas profundo …. kico por a pasa ?? SALUD?? KEN DI E OTRO 11 AVP TA DESCONFIA?? Ningun miembro di parlamento No mester entrega su asiento pa motibo di salud … a lo menos no Un, dos, tres manera e proceso aki a bay . Tin reglanan cu ta permiti un miembro di parlamento pa keda cas y No tin mester di presenta na parlamento si acaso cu su salud ta impedi esaki. Ta tuma un periodo basta substancial… (8 luna largo) prome cu Ley ta bisa cu su asiento lo termina!! Un parlamentario tambe ta hende!! Cu un situacion asina por ta fastioso pa e partido of partidonan na mando ta un realidad… pero un realidad cu lo mester biba politicamente cune. E caso di sra. Lainda Westerhoff parce cu si acaso realmente el'a retira pa motibo di salud anto un AVP cu tin 11 asiento mas den parlamento …. lo ta desconfiando un mas di e 11 asiento seriamente….. si No lo no tin ningun motibo pa pidi retiro di sra. Lainda ….Ta parce cu sra. Lainda Westerhoff a wordo sacrifica pa proteha AVP di mester depende di UN di e diezun otro parlamentarionan …. e pregunta den e caso aki ta keda….. KENDE ??? no ta wordo confia pa e Liderato di AVP?? ACASO LO TIN ALGO ILEGAL….. ANTO TIN JUSTICIA Y TIN CORTE TOCH!! Segun PPA cualkier ciudadano cu kier mantene su mes obhetivo den e caso aki lo mester puntra su mes….. UNDA E PRINCIPIO CU UN PERSONA TA INOCENTE … TE NA E MOMENTO CU DILANTI CORTA WORDO PROBA OTRO?? Si acaso locual e corant conoci den pueblo como E corant di Toko lo ta cuadra cu e realidad….. anto ainda tin algun pregunta hopi serio y skerpi cu cada ciudadano obhetivo lo mester haci otro. Nos ta biba den un estado di derecho cu un TRIAS POLITICA toch??? of NO ?? For di ki dia e principio di ta INOCENTE TE ORA UN CORTE DICIDI A SMELT AKI NA ARUBA??? Desde ki dia un Conseho di un partido politico (AVP) por acusa un colega miembro di partido/ parlamento di actonan ILEGAL…nan mes (??) of usa informacion secreto contra di nan (?). Pa colmo no solamente acusa….. pero tambe menaza …. cu Husticia ta na caminda pa arestabo y cuestionabe (?)) anto pa bo mesun bon… mihor bo entrega bo retiro awor……. pa caba (?)) anto cu e abuso di diferente competencia di nos TRIAS POLITICA den nan man aparentemente ta logra impone nan 'kier' esta retiro tambe ….. well wel wel. Na prome lugar aki tin un 'issue' hopi importante….. con un Ministro Presidente por falta di respet asina pa nos TRIAS POLITICA Y NOS HUSTICIA??? Na di dos lugar … TUR nos damanan aki na Aruba mester puntra nan mes…. Si acaso ta normal cu henter un CONSEHO di partido y en todo caso TOP di partido AVP lo por acusa…. menaza… huzga y hasta duna sentencia…. cu sra. Lainda Westerhoff lo a comete algo ILEGAL …. anto como tal mester entrega su retiro!! Por algo mas sera!!! Aki tin abuso di un grupo y poder grandi encontra di un dama/miembro di parlamento hoben sra. Lainda Westerhof. Kico cu por a tuma lugar…. un partido normal … ta scucha …. y ta duna nan colega un conseho pa busca sosten Huridico….. pero aki a forz'e di entrega su asiento pa despues bente "letterlijk en figuurlijk VOOR DE ZWIJNEN"!! Aki tin un falta di respet pa e hoben dama parlamentario… y PPA ta di opinion cu hopi di nos damanan y nos pueblo en general lo mester puntra nan mes…. SI AVP ta trata un di 'nan' na e forma aki (!) anto con nan lo trata esun cu NO ta di nan{?} Con nan lo trata pueblo en general (?). Partido PPA NO kier defende ningun hende … pero PPA kier ta obhetivo y neutral….. nos ta lamenta e desaroyo…. aki cu un parlamentario hoben cu NO a sconde cu su propio fraccion NO ta hiba un maneho na nivel… y esey ta bisa hopi cos positivo di dje. Ta parce cu den AVP nan a dicidi delanta caba cu sra Lainda … mester bay…. y a sinta warda … te ora algo lo a cay for di cielo pa nan abusa di dje……. Nos ta kere cu e ta un capitulo 'scur' cu ta larga hopi pregunta .. y un parti di e preguntanan ta ….. Con AVP ta trata su propio hendenan … rond di nan…. .djis pa mantene poder…. derecho di ningun NO ta conta…. di TOP di AVP so….. ta sacrifica …. cada kende cu ta den caminda….. pa keda den poder…. pasobra mescos cu na ALEMANIA den decada 30/40 gobernacion EHECUTIVO a bay sinta riba stoel di Huez y acusa, menaza y sentencia miyones di hende INOCENTE……. SIN e poder constitucional real… awor parce cu AVP ta ripiti e estilo pa comete "karaktermoord" riba esun cu nan kier wordo elimina…. politicamente…. Lubidando cu nan tambe ta hende y nan tambe tin famia cu sentimiento!! ARUBA…. ta riba mal caminda!! PPA ta di opinion… cu e ultimo palabra riba e asunto aki NO a wordo bisa. Cada kende mester corda….. cu nos ta hende y nos tur tin famia y amistad.. Abuso dje forma aki NO ta acceptabel… anto pa un partido cu ta goberna y ta domina e cartera di Husticia……!!! Nos tur cu por worde acusa ta INOCENTE te cu dilanti un Corte di Justicia worde proba otro …. esaki ta conta pa sra. Lainda Westerhof tambe ….!! Y AVP na nos humilde parecer a bay pafor di nan 'buki' y a trapa derecho di e parlamentario aki totalmente… un abuso di poder contra unhoben dama…. Cada kende por huzga pa nan mes …!




*Biba cada momento*

"For you are the beauty of their strenght. And by your goodwill our horn is exalted". ps 89:17

It is with profound sadness that we announce the passing of our beloved husband and father: Well known businessman & car dealer



## Mr. Henry A. Browne

Born: January 30th 1931 St Vincent
Died: February 28th 1913 Aruba

The funeral will take place on Monday, March 4th, 2013.

Opportunity to condole the family and pay last respect to to Mr. Henry Browne will be at the Olive Tree Funeral Home, Av. E. J. "Watty" Vos 44, Cumana from 9:00 to 10:30 am followed by the Funeral Service. Interment will be held at the Sabana Basora cemetery.

We apologize for any names that have been omitted in our time of bereavement.




*"Laga tur locual ta sperami ta bunita, Laga cu tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita, Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita, Laga tur locual cu mi ta laga atras keda bunita, y laga esakinan termina den tur bunitesa."*

A bay sosega den brasa di Señor:



## Santiago V. "Tachi" Martinus

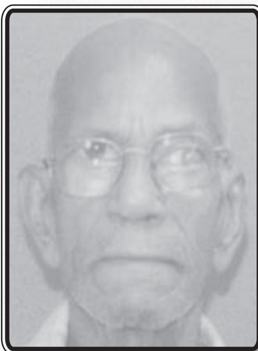
*25-07-1937 †27-02-2013

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar dialuna 4 di maart 2013 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta despues saliendo pa Santana Catolico na Playa.




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios ta anuncia fayecimento di:



## Francois Peterson

*28-10-1926 †26-02-2013

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios ta anuncia fayecimento di:

## Rosaria Simona Franken

*28-10-1947 †27-02-2013

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.






"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haya forza".
Salmo: 23

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios ta anuncia fayecimento inesperadamente di:

## Roland Reginald Tromp

mihor conoci como "Rochi of Gordo"
*20-01-1965 †27-02-2013

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.






*Biba cada momento*

"Hijo mío, está atento a mis palabras; Inclina tu oído a mis razones. No se aparten de tus ojos; Guárdalas en medio de tu corazón; Porque son vida a los que las hallan, Y medicina a todo su cuerpo. Sobre toda cosa guardada, guarda tu corazón; Porque de él ana la vida
Pro 4: 20-23

Con gozo en nuestro corazón le damos gracias al Señor por :



## JOHN ANDERSON MEJIA G.

25.09.1986 - 01.03.2013

Quien hoy ha sido tomado por la voluntad del Padre para que el repose en su Reino Celestial. Gloria a tí Padre.
Familiares, amistades y hermanos en Cristo gracias.
Paz de Dios y su Hijo sea contigo
El acto de despedida tomará lugar el día miercoles 6 de Marzo de 2013 a las 3:30 de la tarde saliendo de la Funeraria "the Olive Tree" hacia el cementerio central en Sabana Basora. Los restos mortales reposaran a partir de las 1 hasta las 3 de la tarde en la funeraria "the Olive Tree" Av. E.J. "Watty" Vos 44, Cumana
Dirección para condolencia: the olive Tree Funeral Home - Cumana Martes 5 de Marzo de 2013 a partir de las 7 de la noche hasta las 9 de la noche




*Biba cada momento*

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Salmo 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:

## Liria Edita Boekhoudt-Wever

26 November 1928 - 2 Maart 2013

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.
Adres pa condolencia: the Olive Tree Funera Home - Cumana Diabierna 8 Maart 2013 di 7'or pa 9'or di anochi



Nos ta lamenta cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

# Palo Marga International Raceway Park

STA. CRUZ -- Diasabra anochi operation Street Legal a continua riba pista di Palo Marga cu un cantidad record di participante. Mester bisa cu e meta di Palo Marga ta pa cada pasa un siman habri e pista pa asina esnan cu kier practica e deporte di core duro por haci esaki na un manera responsabel y reglamenta y na e final di e anochi no solamente nan a hanja e oportunidad di core nan auto duro pero tambe tin chens di bai cas cu premionan cash. Riba e Diasabra aki e programa a cuminsa un tiki laat atrobe como cu un biaha mas a hanja problema cu e timing system pero e organisadornan a haci todo por todo pa por a pone esaki traha bek mirando e cantidad di participante cu a presenta na pista tabata teme cu si e caredanan wordo cancela e participantenan lo a opta pa bai sigui cu esakinan riba camindanan publico cu tur e consequencia cu esaki por trece cune. Despues di basta rond di competencia e resultadonan a keda como lo siguiente:

Street Legal Auto:

1. Jonovan Rosel

2. Jorrick Rosel

Street Legal Brommer:

1. Anthony Dirksz

2. Pierre Wever

Scooter:

1. Ruben Winklaar

2. Patrick Petrochi

E Diasabra aki tambe nos por a tuma nota cu un cantidad basta grandi di quadracers a cuminsa hanja caminda pa pariba y si sigui asina porta e organisadornan lo por considera den un futuro cercano di core esakinan den un categoria riba nan so como cu Diasabra sigur por a mira mas di 20 quadracers den e field di scooter. Tur e caredanan di street legal aki ta valido tambe pa e Mio Wireless Point Series pues ta un otro bon motibo pa bai Palo Marga y participa na e caredanan aki na un manera legal sin tin cu worry cu Polis ta para ta wakbo. E proximo actividad di Street Legal











